

# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones actuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
Unsafe and poor housing conditions	"Hold landlords accountable  More housing rehab is needed "	"Implement a rental registration and inspection program  Expand programs for housing rehabilitation.  Implement rehab programs  Create more self help programs like Habitat for Humanity."	"Incorporate ways to avoid rent raises or retaliation into the inspection program.  Group wants to visit different types of housing to see and experience first hand what is to live in these housing types (townhomes, work/live units, low income housing units, large multifamily housing projects). (January 17, 2018 Meeting)  Develop habitability regulations to minimize overcrowding. (February 21, 2018 Meeting)  Determine the maximum number of persons allowed in a housing unit."	"Research programs in California and other places to see what works  Find about self-help programs that exist in Salinas or Monterey County. Explore how other cities are rehabbing homes.  Create a mechanism so that if the rental registration and inspection program is created in the City and is negatively affecting the community, put a temporary halt while Re-Relocation and Eviction Ordinances are being drafted."	"Policy H-1.7: Reduce municipal constraints to the production, maintenance, and development of decent, safe housing. (Housing Element 2015-2025)  See Also: Action N-1.1.3  Provide rehabilitation assistance to LMI and median income households in the Alisal NRSA (Alisal Neighborhood Revitalization Strategy Area)"	Long Term
Condiciones de vivienda inseguras y pobres	"Hacer responsables a los propietarios  Más rehabilitación de viviendas es necesario "	"Implementar un programa de registro e inspección de alquiler.  Expandir programas para la rehabilitación de viviendas.  Implementar programas de rehabilitación.  Crea más programas de autoayuda como Hábitat para la Humanidad. "	"Incorporar formas de evitar aumentos de alquiler o represalias en el programa de inspección.  El grupo desea visitar diferentes tipos de viviendas para ver y experimentar de primera mano lo que es vivir en estos tipos de viviendas (casas adosadas, unidades de trabajo / vivienda, unidades de viviendas de bajos ingresos, grandes proyectos de viviendas multifamiliares). (Reunión del 17 de enero de 2018)  Desarrollar regulaciones de habitabilidad para minimizar la sobrepoblación. (Reunión del 21 de febrero del 2018 )  Determinar el número máximo de	"Programas de investigación en California y otros lugares para ver qué funciona.  Encontrar programas de autoayuda que existen en Salinas o en el Condado de Monterey. Explorar cómo otras ciudades están rehabilitando hogares.  Crear un mecanismo para que si el programa de registro e inspecciones de alquiler se crea en la Ciudad y esta afectando negativamente a la comunidad poner un alto temporario mientras que se hacen ordenanzas de Reubicación y de Desalojos Justa"	"Regulación H-1.7: Reducir las limitaciones municipales a la producción, mantenimiento y desarrollo de viviendas decentes y seguras. (Elemento de vivienda 2015-2025). Ver también: Acción N-1.1.3  Proporcionar asistencia de rehabilitación a los hogares con ingresos medios y bajos en el Alisal NRSA (Área de estrategia de revitalización del vecindario del Alisal - NRSA por sus siglas en inglés)"	
Lack of housing units	"Build more housing for the residents of the city, but do not use existing units (Single family homes, apartments, motels and hotels) in the City of Salinas for workers with an H2A visa.  "	"Facilitate construction of accessory dwelling units (ADUs). Generate a list of contactors, draftsman, architects, and engineers that know how to do ADUs. Develop a loan program to assist low income home owners that want to develop an ADU in their property. Waive Impact Fees (traffic, school, sewer, gas, water) (March 21, 2018 Meeting)  Built more housing for moderate and low income households (May 16, 2018 Meeting)  Built more housing and mix use units on the Alisal Market Place, adjacent parcel next to Walgreens and along Sanborn Street as well as the Division Street site, all of which are opportunity sites. (May 16, 2018 Meeting)"	"Determine why more people in the Alisal are not constructing units. Develop funding source to help owners finance units.  Conduct educational programs about ADUs.  Idea of educating property owners about what is involved in building an Accessory Dwelling Unit is a good idea- Educational workshops. (February 21, 2018 Meeting)  Follow CHISPA's Mutual Self-Help Housing Program where families could built their own homes.  Build more housing units"	"Find out why more people are not building these units. Research other programs that are facilitating construction of ADUs.  See and explore how Santa Cruz is using the My House My Home program to allow seniors to built ADUs in the City through the collaboration between Habitat for Humanity, City of Santa Cruz and Senior Network Services. "	"Action N-1.1.4 – Support a diverse variety of housing types, including farm workers, seniors, multifamily, smaller houses on smaller sites, market-based affordable housing, secondary dwelling units and executive housing on large lots. (EDE) See Also: Policy H-1.1; Policy H-1.3; SP-25 Priority Needs - 91.215 (a)(2)"	Long Term
La falta de unidades de vivienda	"Construir más unidades para los residentes de la ciudad, pero no usar viviendas existentes (Casas Individuales, Apartamentos, moteles y hoteles) en la Ciudad de Salinas para trabajadores con una visa H2A.  Construir mas viviendas para los trabajadores con una visa H2A a las afueras de la Ciudad de Salinas. "	"Facilitar la construcción de unidades de viviendas accesorias. Generar una lista de contratistas, dibujantes, arquitectos e ingenieros que saben cómo construir unidad accesorias. Desarrollar un programa de préstamos para ayudar a los propietarios de viviendas de bajos ingresos que desean desarrollar una unidad accesorias en su propiedad. Eliminar las tarifas de impacto (tráfico, escuelas, alcantarillado, gas, agua) (Reunión del 21 de marzo de 2018)  Construir más viviendas para familias con ingresos moderados y de bajos ingresos (Reunión del 16 de mayo de 2018)  Construir más unidades de vivienda y uso mixto en el sitio de Alisal Market	"Determina por qué más personas en el Alisal no están construyendo unidades accesorias. Desarrollar una fuente de financiación para ayudar a los propietarios a financiar estas unidades.  Llevar a cabo programas educativos sobre unidades accesorias.  La idea de educar a los propietarios sobre lo que implica la construcción de una Unidad de Vivienda Accesorias es una buena idea: talleres educativos. (21 de febrero de 2018 Reunión)  Seguir el programa de ayudar mutua de CHISPA, donde las familias podrían construir sus propias vivien-	"Descubrir por qué más personas no están construyendo estas unidades. Investigue otros programas que están facilitando la construcción de unidades accesorias.  Ver y explorar cómo Santa Cruz está utilizando el programa de ""My House My Home"" para permitir que los adultos mayores construyan unidades accesorias en la Ciudad a través de la colaboración entre Habita para la Humanidad, la Ciudad de Santa Cruz y los Servicios de Red para Personas Mayores."	"Acción N-1.1.4 - Apoyar una variedad diversa de tipos de vivienda, incluidos trabajadores agrícolas, personas mayores, multifamiliares, viviendas más pequeñas en sitios más pequeños, viviendas en el mercado accesibles para personas de bajos recursos, unidades de vivienda secundarias y viviendas ejecutivas en lotes grandes. (EDE)  Ver también: Política H-1.1; Política H-1.3; Necesidades de prioridad SP-25 - 91.215 (a) (2)"	Largo Plazo



# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

Challenges or oportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones actuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
"There are many renters, not enough housing units "	"Programs to help Alisal residents become owners.  Living in apartments is hard and frustrating at times, kids cannot play and there are not that much recreational space for them, quality of life is low and there are issues of privacy (laud neighbors, complaint, curfew for family events, etc.) (January 17, 2018 Meeting)"	"Develop down payment assistance program for first time homeowners.  Help potential homeowners improve credit to qualify for loans."		"Explore ownership opportunities for undocumented residents.  Find out why more people are not eligible for mortgages."	Action N-1.1.8 – Implement programs that further support and promote home ownership opportunities in all neighborhoods. (EDE)	
Hay muchos inquilinos, no hay suficiente propiedades de vivienda	"Programas para ayudar a los residentes del Alisal a convertirse en propietarios.  Vivir en apartamentos es difícil y frustrante a veces, los niños no pueden jugar y no hay mucho espacio recreativo para ellos, la calidad de vida es baja y hay problemas de privacidad (vecinos ruidosos, quejas, horarios restrictivos para eventos familiares, etc.) (Reunión del 17 de enero de 2018)"	"Desarrollar un programa de asistencia para el pago inicial para propietarios de vivienda por primera vez.  Ayudar a los propietarios potenciales a mejorar el crédito para calificar para préstamos."		"Explorar oportunidades de propiedad para residentes indocumentados.  Descubrir por qué más personas no son elegibles para hipotecas."	Acción N-1.1.8: Implementar programas que respalden y promuevan las oportunidades de propiedad de vivienda en todos los vecindarios. (EDE)	
Lack of education about housing rights	"More housing education programs  Fair Housing Education & Legal Support "	"Provide additional educational programs to tenants about their rights and fair housing.  Provide more funding for legal services for tenants regarding housing rights.  There is a lot of discrimination going on against large families. There are reports of families not getting housing because of the number of children in the family or being charge more in rent in the Alisal. Focusing resources on this issue makes sense in the Alisal. (April 18, 2018 Meeting)"	"Provide additional programs for tenants regarding fair housing and tenant/landlord law. This was discussed as a critical need in the community. (February 21, 2018 Meeting)  Educational workshops  Work with other agencies to carry-out these workshops in Spanish and English  Find funding to sustain these programs  Work with radio stations to get the message out and educate the community"	"Find out about existing programs and determine what services are not being provided.  Is there an opportunity to target large landlords with multiple violations?"	Policy H-2.4: Through public-private partnerships and collaborative efforts, rehabilitate substandard housing where feasible. Continue to support education of tenants and landlords to address and/or prevent substandard housing issues. (Housing Element 2015-2025)	
Falta de educación sobre los derechos de vivienda	"Más programas de educación de vivienda.  Educación Equitativa y Apoyo Legal "	"Proporcionar programas educativos adicionales a los inquilinos sobre sus derechos y vivienda justa.  Proporcionar más fondos para servicios legales para inquilinos con respecto a los derechos de vivienda.  Hay mucha discriminación contra las familias numerosas. Hay informes de familias que no reciben vivienda debido a la cantidad de niños en la familia o que cobran más en alquiler en Alisal. Enfocar los recursos en este tema tiene sentido en Alisal. (Reunión del 18 de abril de 2018)"	"Proporcionar programas adicionales para inquilinos con respecto a la vivienda justa y la ley de inquilinos / arrendadores. Esto fue discutido como una necesidad crítica en la comunidad. (21 de febrero de 2018 Reunión)  Mas talleres educativos  Colaborar con otras organizaciones para proporcionar estos talleres en ingles y español.  Encontrar fondos para para sostener estos programas  Trabajar con la radio para divulgar el mensaje y educar a la comunidad"	"Averiguar sobre los programas existentes y determine qué servicios no se brindan.  ¿Hay una oportunidad de apuntar a grandes propietarios con múltiples violaciones?"	Regulación H-2.4: A través de asociaciones público-privadas y esfuerzos de colaboración, rehabilite viviendas deficientes cuando sea factible. Continuar apoyando la educación de inquilinos y propietarios para abordar y / o prevenir problemas de vivienda de calidad inferior. (Elemento de vivienda 2015-2025)	
"Rents are very high.  Rents are going up very fast. "	Rent Control Ordinance	Rent Control Discussion & Education - A broader discussion about Rent Control is needed. The group felt that some form of Rent Control is needed but recognized that it is a citywide issue. Also, the group wanted more data so the Rent Control ordinance was tailored to addressing the issues in Salinas. (April 18, 2018 Meeting)	"Learn more about Rent Control as well as other Housing Laws that have been enacted in California (March 21, 2018 Meeting)  Create a program to freeze all rents within the city  Create a moratorium to prevent owner to increase rents (maximum of two years)"	Create a moratorium to prevent owner to increase rents	No current policy in the city to reference	Medium-Term
"Rentas están muy altas.  Rentas están subiendo muy rápido. "	Ordenanza de Control de Rentas	Discusión y Educación sobre Control de Rentas: se necesita una discusión más amplia sobre el control de alquileres. El grupo consideró que se necesita alguna forma de control de renta, pero reconoció que se trata de un problema de toda la ciudad. Además, el grupo quería más información, por lo que la ordenanza de Control de alquileres se adaptó para abordar los problemas en Salinas. (Reunión del 18 de abril de 2018)	"Aprender más sobre el control de alquileres y otras leyes de vivienda que se han promulgado en California (reunión del 21 de marzo de 2018)  Crear un programa para congelar las rentas en toda la ciudad  Crear una moratoria para prevenir que los dueños incrementen las rentas (máximo de dos años)"	Crear una moratoria para prevenir que los dueños incrementen las rentas	No hay una regulación actual en la ciudad de referencia.	Mediano Plazo



# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones actuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
"Retaliation from owners to tenants  Concerns that prevent reporting bad housing conditions"	Just-Eviction Ordinance	"Just Cause Eviction Ordinance or Anti-Retaliation Ordinance - This is needed immediately and can be a first step. Perhaps less controversial than Rent Control or Rental Inspection. People are really afraid to complain because of threat of litigation. (April 18, 2018 Meeting)  Prohibit harassment and other prohibited activities from owners to tenants  "	"Workshops for residents to learn the process of passing an ordinance  More legal representation between owners and tenants (example: CRLA)  Create a campaign to decimate information regarding the ordinance  Create a working group to help and contribute ideas for the ordinance"	"If a rental registration and inspection program is created in the City, put a temporary halt to the program of inspections while the Fair Eviction Ordinance is made and becomes effective.  Pass this ordinance before pursuing the idea of rent control."	"Policy Action H-3.5: Fair Housing Services (continuing program): During previous reporting periods, the City referred fair housing inquiries to the State Department of Fair Employment and to the Conflict Resolution and Mediation Center of Monterey County (CRMC); CRMC was provided funding under the CDBG public services category to provide fair housing services. However, in February 2013, CRMC closed its doors. In FY 2013-14, the City allocated ESG funds to the Housing Resource Center for emergency homeless prevention and rental assistance which included eviction prevention to help households avoid homelessness; tenant education; and fair housing counseling. Beginning in FY 2014, the City is utilizing two service providers to provide fair housing services in Salinas – Project Sentinel and Legal Services for Seniors. (Housing Element 2015-2025)"	Short-Term
"Repleasias de dueños hacia inquilinos  Preocupacion que impide reportar condiciones malas de vivienda"	Ordenanza de Desalojo Justa	"Ordenanza de Desalojo o Ordenanza de Anti-Represalias - Esto es necesario de inmediato y puede ser un primer paso. Tal vez menos controvertido que el Control de Renta l o el Programa de Inspeccion de Rentas. La gente realmente tiene miedo de quejarse debido a la amenaza de una demanda. (Reunión del 18 de abril de 2018)  Prohibir el acoso y otras acciones prohibidas de dueños hacia inquilinos"	"Talleres para recidentes para aprender el proceso para pasar una ordenanza  Mas representacion legal entre dueños e inquilinos (exemplo: CRLA)  Crear una campaña para deciminar la informacion de ordenanza  Crear un grupo de trabajo para ayudar y aportar ideas para la ordenanza"	"Si se crea un programa de registro e inspección de alquiler en la Ciudad, poner un alto temporario al programa de inspecciones mientras que la Ordenanza de Desalojo Justo se hace y entra en vigor.  Pasar esta ordenanza antes de perseguir la idea de control de rentas. "	Acción política H-3.5: Servicios de vivienda justa (programa continuo): Durante los periodos de informes anteriores, la Ciudad remitió consultas de vivienda justa al Departamento de Empleo Justo del Estado y al Centro de Resolución de Conflictos y Mediación del Condado de Monterey (CRMC); CRMC recibió fondos en la categoría de servicios públicos de CDBG para proporcionar servicios de vivienda justa. Sin embargo, en febrero de 2013, CRMC cerró sus puertas. En el año fiscal 2013-14, la Ciudad asignó fondos de ESG al Centro de Recursos de Vivienda para la prevención de emergencias sin hogar y asistencia para el alquiler, que incluía la prevención del desalojo para ayudar a los hogares a evitar la falta de vivienda; educación del inquilino; y consejería de vivienda justa. A partir del año fiscal 2014, la Ciudad está utilizando dos proveedores de servicios para proporcionar servicios de vivienda justa en Salinas - Project Sentinel y Servicios Legales para Personas Mayores. (Elemento de vivienda 2015-2025)	Corto Plazo
The owner can evict the tenants at any time	Relocation Assistance Program	"Relocation Assistance - Watsonville has a relocation ordinance and perhaps this would be useful for Salinas too. This could minimize impacts of housing policy such as Rental Inspection Programs. (April 18, 2018 Meeting)  Create a relocation assistance program for people who were evicted without a just cause.  Create a relocation assistance model similar to the model that is used by the US Department of Housing and Urban Development (HUD). "	"Create a relocation ordinance  Work together with the Just-Eviction ordinance  Determine a minimum amount or relocation assistance that the owner would have to give to the tenant in case of eviction without justification  "	"If a rental registration and inspection program is created in the City, put a temporary halt to the program of inspections while the Relocation Ordinance is made and becomes effective.  Pass this ordinance before pursuing the idea of rent control."	No current policy in the city to reference	Short-Term
El dueño puede desalojar en cualquier momento a los inquilinos	"Ordenanza de Reubicación  "	"Asistencia de reubicación: Watsonville tiene una ordenanza de reubicación y quizás esto también sería útil para Salinas. Esto podría minimizar los impactos de la política de vivienda, como los Programas de Inspección de Alquiler. (Reunión del 18 de abril de 2018)  Crear un programa de asistencia de reubicación para personas que fueros desalojadas sin una razón justa.  Cree un modelo de asistencia de reubicación similar al modelo que usa el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de EE. UU."	"Crear una ordenanza de reubicación  Trabajar junto con la ordenanza de desalojo justo  Determinar una cantidad mínima que el dueño tendría que compensar al inquilino en caso de desalojo sin justificación  "	"Si se crea un programa de registro e inspección de alquiler en la Ciudad, poner un alto temporario al programa de inspecciones mientras que la Ordenanza de Reubicación se hace y entra en vigor.  Pasar esta ordenanza antes de perseguir la idea de control de rentas. "	No hay una regulación actual en la ciudad de referencia.	Corto Plazo
	Create Rental and Ownership Opportunities for individual without legal status					
	Crear oportunidades de comprar y renta para individuos sin un estatus legal					



# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones actuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
<p>"A lot of workers are coming with work visas</p> <p>Competition between permanent farm workers and temporary (H-2A) farmworkers for housing. "</p>		<p>"Have farmers build more housing on the perimeter of the city</p> <p>Need to reduce overcrowding caused by farmers</p> <p>Ordinance to allow the construction of this type of housing</p> <p>Don't allow farmers to buy existing housing within the city and evict tenants to house H-2A workers "</p>	<p>"Workshop on the farmworker housing plan</p> <p>"</p>			
<p>"Vienen muchos trabajadores con visa de trabajo</p> <p>Competencia por vivienda entre trabajadores del campo permanentes y temporales. "</p>		<p>"Hacer que las compañías agrícolas construyan mas vivienda en le perímetro de la ciudad</p> <p>Se necesita reducir la sobrepoblación causada por las compañías agrícolas</p> <p>Ordenanza para permitir la construcción de vivienda para trabajadores del campo permanentes y temporales</p> <p>No permitir la compra de vivienda existentes dentro de la ciudad y desalojar a los inquilinos para luego alojar a trabajadores contratados con visa de H2-A"</p>	Taller acerca del plan de vivienda para trabajadores agrícolas			
	<p>Preserve the long-term affordability and physical condition of the existing stock of publicly assisted rental housing, as well as market rental housing where affordability commitments can be secured.</p>		<p>"Preserve the current stock of privately owned, publicly assisted units within the City (subject to property owner cooperation).</p> <p>Partner with private nonprofit or for-profit affordable housing providers in acquiring and/or rehabilitating existing market affordable units to increase the number of publicly assisted, privately-owned rental housing.</p> <p>"</p>			
	<p>Preservar la asequibilidad a largo plazo y la condición física del inventario existente de viviendas de alquiler con asistencia pública, así como de las viviendas de alquiler de mercado donde se pueden garantizar los compromisos de asequibilidad.</p>		<p>"Conservar el inventario actual de unidades de propiedad privada y públicamente asistidas dentro de la ciudad (sujeto a la cooperación del propietario).</p> <p>Asociarse con proveedores privados de viviendas asequibles sin fines de lucro o con fines de lucro en la adquisición y / o rehabilitación de unidades asequibles existentes en el mercado para aumentar el número de viviendas de alquiler de propiedad privada con asistencia pública."</p>			
	<p>Provide or secure long-term affordable rental housing through strategic new development and redevelopment</p>					
	<p>Proporcionar o asegurar viviendas de alquiler asequibles a largo plazo a través de nuevos desarrollos estratégicos y reurbanización.</p>					
	<p>Develop policies and regulations that incorporate affordable housing units as part of new development and redevelopment projects.</p>		<p>"Partner with nonprofit and for-profit developers to develop new affordable housing projects within the Alisal. Prioritize partnering with developers on building affordable housing on City controlled properties along Division Street and in the Alisal Marketplace.</p> <p>Include an affordable housing plan, using the tools identified in the Housing Master Plan, as part of all new or revised Small Area and Corridor Plans.</p> <p>Explore the establishment of a CRIA or other alternative to redevelopment in the Alisal to facilitate the production of affordable housing.</p> <p>Work with the City to create new incentives for the provision of affordable housing in the Alisal. (Density bonus, no development impact fees, etc.)"</p>			
	<p>Desarrollar políticas y regulaciones que incorporen unidades de vivienda asequible como parte de nuevos proyectos de desarrollo y reurbanización.</p>		<p>"Asociarse con desarrolladores sin fines de lucro y con fines de lucro para desarrollar nuevos proyectos de viviendas asequibles dentro de Alisal. Priorizar la asociación con los desarrolladores para construir viviendas asequibles en propiedades controladas por la Ciudad a lo largo de Division Street y en Alisal Marketplace.</p> <p>Incluir un plan de vivienda asequible, utilizando las herramientas identificadas en el Plan Maestro de Vivienda, como parte de todos los Planes del Corredor y Áreas Pequeñas, ya sean planes nuevos o revisados.</p> <p>Explorar el establecimiento de una CRIA u otra alternativa a la reurbanización en Alisal para facilitar la producción de viviendas asequibles.</p> <p>Trabajar con la Ciudad para crear nuevos incentivos para la provisión de viviendas asequibles en Alisal. (Bonificación de densidad, sin tarifas de impacto de desarrollo, etc.)"</p>			



# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones actuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
	Provide and support the provision of affordable and workforce home purchase opportunities for Alisal residents		"Assist households in overcoming barriers to homeownership through homebuyer training and counseling services, and offer post-purchase counseling services, including default and delinquency counseling, to homeowners in crisis.  Provide down payment assistance to moderate-income households that have completed homebuyer training  Market Alisal residents about inclusionary housing homeownership opportunities			
	Proporcionar y apoyar la provisión de oportunidades de compra de viviendas asequibles y de mano de obra para los residentes de Alisal		"Ayudar a los hogares a superar las barreras a la propiedad de vivienda a través de servicios de capacitación y asesoramiento para compradores de vivienda, y ofrecer servicios de asesoramiento posteriores a la compra, que incluyen asesoramiento por incumplimiento y delincuencia a los propietarios en crisis.  Proporcionar asistencia con el pago inicial a hogares de ingresos moderados y de bajos ingresos que hayan completado la capacitación para compradores de vivienda  Ofrecer a los residentes de Alisal oportunidades de vivienda inclusiva."			
	Enable homeowners to remain in their homes safely, comfortably, and affordably		"Provide rehabilitation services to existing low- and moderate-income homeowners in maintaining their existing homes.  Assist low- and moderate-income homeowners to maintain their homes and improve energy efficiency to decrease overall housing cost.  Assist home-owning seniors with limited incomes and resources in order to strengthen their ability to age in place. "			
	Permitir que los propietarios permanezcan en sus hogares de forma segura, cómoda y asequible		"Brindar servicios de rehabilitación a propietarios de viviendas de bajos y moderados ingresos existentes para mantener sus hogares existentes.  Asistir a propietarios de bajos y moderados ingresos para mantener sus hogares y mejorar la eficiencia energética para disminuir el costo general de la vivienda.  Asistir a personas mayores con ingresos y recursos limitados para fortalecer su capacidad de envejecer en el lugar."			
	Provide a variety of safe, quality housing choices that are affordable and accessible to households of all ages and abilities (Fair Housing)		Provide Fair Housing Education and Assistance to Alisal residents especially related to discrimination based upon immigration and familial status			
	Proporcionar una variedad de opciones de viviendas seguras y de calidad que sean asequibles y accesibles para los hogares de todas las edades y capacidades (Vivienda Justa)		Proporcionar educación y asistencia para la vivienda justa a los residentes de Alisal especialmente relacionados con la discriminación basada en la inmigración y el estado familiar			
	Enhance public awareness of the benefits of affordable housing and promote available housing and partnership opportunities		"Continue, enhance and increase the City's outreach effort in the Alisal regarding the different models of affordable housing and provide affordable housing developers and advocates with quality information and materials to generate community support for affordable housing.  Conduct stakeholder outreach efforts directed to developers, financial institutions, lenders, property owners and real estate professionals to increase awareness of the opportunities for affordable housing in the Alisal.  Identify, foster and encourage potential development and public/private partnership opportunities in the Alisal. "			
	Mejorar la conciencia pública sobre los beneficios de la vivienda asequible y promover las oportunidades disponibles de vivienda y asociación		"Continuar, mejorar y aumentar el esfuerzo de divulgación de la Ciudad en el Alisal con respecto a los diferentes modelos de viviendas asequibles y proporcionar desarrolladores de vivienda asequible y defensores con información y materiales de calidad para generar apoyo comunitario para viviendas asequibles.  Llevar a cabo actividades de divulgación dirigidas a desarrolladores, instituciones financieras, prestamistas, propietarios y profesionales de bienes raíces para aumentar la conciencia de las oportunidades de viviendas asequibles en Alisal.  Identificar, fomentar y promover el desarrollo potencial y las oportunidades de asociación pública / privada en el Alisal."			
	Enhance public awareness of the benefits of healthy, well-designed, and energy efficient housing that fosters the well-being of Alisal residents.		"Provide rehabilitation assistance to existing multifamily properties and encourage new affordable multifamily properties to improve housing conditions, including energy efficiency and indoor air quality.  Provide access to affordable loan products to assist homeowners in improving the quality of their immediate living environment.  Continue to expand the GRID Alternatives Program into the Alisal "			
	Mejorar la conciencia pública sobre los beneficios de una vivienda saludable, bien diseñada y eficiente en energía que fomente el bienestar de los residentes de Alisal.		"Proporcionar asistencia de rehabilitación a propiedades multifamiliares existentes y fomentar nuevas propiedades multifamiliares asequibles para mejorar las condiciones de vivienda, incluida la eficiencia energética y la calidad del aire interior.  Proporcione acceso a productos de préstamos asequibles para ayudar a los propietarios a mejorar la calidad de su entorno de vida inmediato.  Continuar expandiendo el Programa de Alternativas GRID al Alisal."			



# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

## Supplemental/ Suplemento

Challenges or oppor- tunities/ Desafíos o oportu- nidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Solu- ciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones ac- tuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
	Preserve the long-term affordability and physical condition of the existing stock of publicly assisted rental housing, as well as market rental housing where affordability commitments can be secured.		"Preserve the current stock of privately owned, publicly assisted units within the City (subject to property owner cooperation).  Partner with private nonprofit or for-profit affordable housing providers in acquiring and/or rehabilitating existing market affordable units to increase the number of publicly assisted, privately-owned rental housing." "			
	Preservar la asequibilidad a largo plazo y la condición física del inventario existente de viviendas de alquiler con asistencia pública, así como de las viviendas de alquiler de mercado donde se pueden garantizar los compromisos de asequibilidad.		"Conservar el inventario actual de unidades de propiedad privada y públicamente asistidas dentro de la ciudad (sujeto a la cooperación del propietario).  Asociarse con proveedores privados de viviendas asequibles sin fines de lucro o con fines de lucro en la adquisición y / o rehabilitación de unidades asequibles existentes en el mercado para aumentar el número de viviendas de alquiler de propiedad privada con asistencia pública."			
	Provide or secure long-term affordable rental housing through strategic new development and redevelopment					
	Proporcionar o asegurar viviendas de alquiler asequibles a largo plazo a través de nuevos desarrollos estratégicos y redesarrollo.					
	Develop policies and regulations that incorporate affordable housing units as part of new development and redevelopment projects.		"Partner with nonprofit and for-profit developers to develop new affordable housing projects within the Alisal. Prioritize partnering with developers on building affordable housing on City controlled properties along Division Street and in the Alisal Marketplace.  Include an affordable housing plan, using the tools identified in the Housing Master Plan, as part of all new or revised Small Area and Corridor Plans.  Explore the establishment of a CRIA or other alternative to redevelopment in the Alisal to facilitate the production of affordable housing.  Work with the City to create new incentives for the provision of affordable housing in the Alisal. (Density bonus, no development impact fees, etc.)"			
	Desarrollar políticas y regulaciones que incorporen unidades de vivienda asequible como parte de nuevos proyectos de desarrollo y reurbanización.		"Asociarse con desarrolladores sin fines de lucro y con fines de lucro para desarrollar nuevos proyectos de viviendas asequibles dentro de Alisal. Priorizar la asociación con los desarrolladores para construir viviendas asequibles en propiedades controladas por la Ciudad a lo largo de Division Street y en Alisal Marketplace.  Incluir un plan de vivienda asequible, utilizando las herramientas identificadas en el Plan Maestro de Vivienda, como parte de todos los Planes del Corredor y Areas Pequeñas, ya sean planes nuevos o revisados.  Explorar el establecimiento de una CRIA u otra alternativa a la reurbanización en Alisal para facilitar la producción de viviendas asequibles.  Trabajar con la Ciudad para crear nuevos incentivos para la provisión de viviendas asequibles en Alisal. (Bonificación de densidad, sin tarifas de impacto de desarrollo, etc.)"			
	Provide and support the provision of affordable and workforce home purchase opportunities for Alisal residents		"Assist households in overcoming barriers to homeownership through homebuyer training and counseling services, and offer post-purchase counseling services, including default and delinquency counseling, to homeowners in crisis.  Provide down payment assistance to moderate-income households that have completed homebuyer training  Market Alisal residents about inclusionary housing homeownership opportunities			
	Proporcionar y apoyar la provisión de oportunidades de compra de viviendas asequibles y de mano de obra para los residentes de Alisal		"Ayudar a los hogares a superar las barreras a la propiedad de vivienda a través de servicios de capacitación y asesoramiento para compradores de vivienda, y ofrecer servicios de asesoramiento posteriores a la compra, que incluyen asesoramiento por incumplimiento y delincuencia a los propietarios en crisis.  Proporcionar asistencia con el pago inicial a hogares de ingresos moderados y de bajos ingresos que hayan completado la capacitación para compradores de vivienda  Ofrecer a los residentes de Alisal oportunidades de vivienda inclusiva."			



# Housing Working Group Policy Matrix / Tablero de Regulaciones de Group de Trabajo de Vivienda

## Supplemental - Continued/ Suplemento-continuados

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/ Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Current City Polices/ Regulaciones actuales en la ciudad	Short-Long Term/ Corto-Largo Plazo
	Enable homeowners to remain in their homes safely, comfortably, and affordably		<p>"Provide rehabilitation services to existing low- and moderate-income homeowners in maintaining their existing homes.</p> <p>Assist low- and moderate-income homeowners to maintain their homes and improve energy efficiency to decrease overall housing cost.</p> <p>Assist home-owning seniors with limited incomes and resources in order to strengthen their ability to age in place.</p> <p>"</p>			
	Permitir que los propietarios permanezcan en sus hogares de forma segura, cómoda y asequible		<p>"Brindar servicios de rehabilitación a propietarios de viviendas de bajos y moderados ingresos existentes para mantener sus hogares existentes.</p> <p>Asistir a propietarios de bajos y moderados ingresos para mantener sus hogares y mejorar la eficiencia energética para disminuir el costo general de la vivienda.</p> <p>Asistir a personas mayores con ingresos y recursos limitados para fortalecer su capacidad de envejecer en el lugar."</p>			
	Provide a variety of safe, quality housing choices that are affordable and accessible to households of all ages and abilities (Fair Housing)		Provide Fair Housing Education and Assistance to Alisal residents especially related to discrimination based upon immigration and familial status			
	Proporcionar una variedad de opciones de viviendas seguras y de calidad que sean asequibles y accesibles para los hogares de todas las edades y capacidades (Vivienda Justa)		Proporcionar educación y asistencia para la vivienda justa a los residentes de Alisal especialmente relacionados con la discriminación basada en la inmigración y el estado familiar			
	Enhance public awareness of the benefits of affordable housing and promote available housing and partnership opportunities		<p>"Continue, enhance and increase the City's outreach effort in the Alisal regarding the different models of affordable housing and provide affordable housing developers and advocates with quality information and materials to generate community support for affordable housing.</p> <p>Conduct stakeholder outreach efforts directed to developers, financial institutions, lenders, property owners and real estate professionals to increase awareness of the opportunities for affordable housing in the Alisal.</p> <p>Identify, foster and encourage potential development and public/private partnership opportunities in the Alisal.</p> <p>"</p>			
	Mejorar la conciencia pública sobre los beneficios de la vivienda asequible y promover las oportunidades disponibles de vivienda y asociación		<p>"Continuar, mejorar y aumentar el esfuerzo de divulgación de la Ciudad en el Alisal con respecto a los diferentes modelos de viviendas asequibles y proporcionar desarrolladores de vivienda asequible y defensores con información y materiales de calidad para generar apoyo comunitario para viviendas asequibles.</p> <p>Llevar a cabo actividades de divulgación dirigidas a desarrolladores, instituciones financieras, prestamistas, propietarios y profesionales de bienes raíces para aumentar la conciencia de las oportunidades de viviendas asequibles en Alisal.</p> <p>Identificar, fomentar y promover el desarrollo potencial y las oportunidades de asociación pública / privada en el Alisal."</p>			
	Enhance public awareness of the benefits of healthy, well-designed, and energy efficient housing that fosters the well-being of Alisal residents.		<p>"Provide rehabilitation assistance to existing multifamily properties and encourage new affordable multifamily properties to improve housing conditions, including energy efficiency and indoor air quality.</p> <p>Provide access to affordable loan products to assist homeowners in improving the quality of their immediate living environment.</p> <p>Continue to expand the GRID Alternatives Program into the Alisal</p> <p>"</p>			
	Mejorar la conciencia pública sobre los beneficios de una vivienda saludable, bien diseñada y eficiente en energía que fomente el bienestar de los residentes de Alisal.		<p>"Proporcionar asistencia de rehabilitación a propiedades multifamiliares existentes y fomentar nuevas propiedades multifamiliares asequibles para mejorar las condiciones de vivienda, incluida la eficiencia energética y la calidad del aire interior.</p> <p>Proporcione acceso a productos de préstamos asequibles para ayudar a los propietarios a mejorar la calidad de su entorno de vida inmediato.</p> <p>Continuar expandiendo el Programa de Alternativas GRID al Alisal."</p>			



# Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

## TOPIC 1: STREET AND PARK LIGHTING / TOPICO 1: ILLUMINACION DE LA CALLE Y PARQUE

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL? "	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFÍOS? "	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS "	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES "	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA "
Have proper street and park lighting for communities safety (visibility #1 problem)	Parks are dark at night, cause crime... but parks are also closed and can't be lit as to suggest that they're open	Have solar lighting for less expenses, less infrastructure that has motion sensors. More lighting in Cesar Chavez Park, and others with dense vegetation	Seek out grants that provide lighting for safety reasons. Seek out best practices regarding lighting in neighborhoods and in parks.	Info on which parks are not properly lit? (CPTED Assessment)
		Action QL-5.1.3 – Partner with community organizations and/or the Monterey County Health Department to work with local liquor stores to improve perceived and actual neighborhood safety. Continue to enforce the Zoning Code provision to keep at least 75 percent of their window area uncovered to improve “eyes on the street” visibility. Encourage the installation of internal and exterior security cameras, and improved outdoor lighting.	Make sure that Action QL-5.1.3 applies to ALL businesses	
		Have lighting and proper seating at bus stops		
	Light poles in neighborhoods are lacking in some places, and some are broken	Fix broken light poles, and make sure they are more comprehensive throughout neighborhoods and public spaces in the Alisal	Take a survey of locations where lighting is lacking and overlap these with high crime areas	
Tener iluminación de calle y parque adecuada para la seguridad de las comunidades (visibilidad #1 problema)	Los parques están oscuros por la noche, causan crímenes ... pero los parques también están cerrados y no se pueden encender como para sugerir que están abiertos	Tener iluminación solar para menos gastos, menos infraestructura que tenga sensores de movimiento. Más iluminación en el parque Cesar Chavez, y otros con vegetación densa	Busque subvenciones que brinden iluminación por razones de seguridad. Busque las mejores prácticas con respecto a la iluminación en los vecindarios y en los parques.	¿información sobre qué parques no están correctamente iluminados? (evaluación CPTED)
		Action QL-5.1.3 – asociarse con organizaciones comunitarias y/o el Departamento de salud del Condado de Monterey para trabajar con tiendas de licores locales para mejorar la seguridad de vecindarios percibidos y reales. Continúe aplicando la disposición de código de zonificación para mantener al menos 75 por ciento de su área de ventana descubierta para mejorar la visibilidad de "ojos en la calle". Fomentar la instalación de cámaras de seguridad internas y externas, así como una mejor iluminación exterior.	Asegúrese de que Action QL-5.1.3 se aplique a TODOS los negocios	
		Tener iluminación y asientos adecuados en las paradas de autobús		
	En algunos lugares faltan postes de luz en los vecindarios, y algunos están rotos.	Repare los postes de luz rotos y asegúrese de que sean más completos en todos los vecindarios y espacios públicos de Alisal	Realice una encuesta de lugares donde falta iluminación y superponga estos con áreas de alta criminalidad	
Sidewalks in bad condition	Lack of physical safety	Fix broken sidewalks or gaps in network	Encourage use of the Salinas Connect App to report broken sidewalks	
	Lack of state-of-the-art infrastructure	Install bulb outs (with bioswales), and crosswalks with flashing lights, or red lights to stop cars when pedestrians are crossing mid street or at major intersections	Collaborate with Public Works to go after Active Transportation Program Grants. Coordinate with the Alisal Corridor Plan Project.	
Aceras en mal estado	La falta de seguridad física	Repara las aceras o brechas rotas en la red	Aliente el uso de la aplicación Salinas Connect para reportar aceras rotas	
	La falta de infraestructura de vanguardia	Instale los bulbos (con bioswales) y los cruces peatonales con luces intermitentes o luces rojas para detener los automóviles cuando los peatones crucen a mitad de la calle o en las intersecciones principales.	Colabora con Public Works para ir tras las Becas del Programa de Transporte Activo. Coordinar con el Proyecto del Plan del Corredor Alisal.	



# Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

## TOPIC 1: STREET AND PARK LIGHTING - CONTINUED / TOPICO 1: ILLUMINACION DE LA CALLE Y PARQUE - CONTINUADO

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL?"	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFÍOS?"	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS"	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES"	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA"
Lack of hiking opportunities in town	Invest in greenways and hiking trails at corridors	Maintain existing trails, create additional greenway connections, connect the Alisal with Big Sur Land Trust's Carr Lake Project	Coordination with the Parks Master Plan and General Plan Update policies and implementation measures	Info on which parks are not properly lit? (CPTED Assessment)
La falta de oportunidades de senderismo en la ciudad	Invierta en vías verdes y rutas de senderismo en los corredores	Mantenga los senderos existentes, cree conexiones de vías verdes adicionales, conecte Alisal con Big Land Land Trust Carr Lake Project	Coordinación con el Plan Maestro de Parques y el Plan General Actualización de políticas y medidas de implementación	¿información sobre qué parques no están correctamente iluminados? (evaluación CPTED)
Lack of "Active" Public Spaces that people feel safe going to	Create more places community feels safe, or "key" places to activate... "Catchy" gathering spaces	Wine and Paint Night, Murals and public art (culturally relevant), Community Gardens, Physical activities in parks- outdoor gyms, youth spaces for youth freedom and creativity	Create a community plaza, and ensure Closter Park is used more frequently as a plaza/safe space and place where events (on left) are held	
La falta de espacios públicos "activos" para que las personas se sientan seguras yendo a	Crea más lugares en los que la comunidad se sienta segura, o lugares "clave" para activar ... Espacios de reunión "atrapados"	Noche de vino y pintura, murales y arte público (culturalmente relevante), jardines comunitarios, actividades físicas en parques: gimnasios al aire libre, espacios juveniles para la libertad de los jóvenes y la creatividad	Cree una plaza comunitaria y asegúrese de que Closter Park se use con más frecuencia como una plaza / espacio seguro y lugar donde se lleven a cabo los eventos (a la izquierda)	
Lack of Pride of Ownership	People don't maintain their community, take pride in it. People can't afford to maintain their community, don't own housing so don't maintain it	Beautification, fence maintenance program, weeding and landscaping of rental properties, spaces to walk, more lighting	Encourage residents to team up and do this themselves, look into microloan programs, whether home-equity loans are feasible, etc	
	Need to jumpstart neighborhood pride and ownership by residents	Launch "I heart (proud to take care of/clean) Salinas" campaign to create pride of ownership	Incentives for organizations to put on events; more free events	
	Community is not clean	Launch more community cleanups and encourage more non-profits to launch them.	Encourage non-profits such as BHC, SUBA, the City, and private businesses to host community cleanups and "neighborhood pride" events.	
Falta de orgullo de propiedad	Las personas no mantienen su comunidad, se enorgullecen de ella. Las personas no pueden permitirse mantener su comunidad, no poseen vivienda, así que no la mantengan	Embelllecimiento, programa de mantenimiento de cercas, escarda y paisajismo de propiedades de alquiler, espacios para caminar, más iluminación	Aliente a los residentes a formar equipos y hacer esto ellos mismos, investigue los programas de microcréditos, si los préstamos con garantía hipotecaria son factibles, etc.	
	Necesidad de impulsar el orgullo y la propiedad del vecindario por parte de los residentes	Lanzar la campaña "I heart (orgullosa de cuidar / limpiar) Salinas" para crear orgullo de propiedad	Incentivos para que las organizaciones organicen eventos; más eventos gratuitos	
	La comunidad no está limpia	Lanzar más limpiezas de la comunidad y alentar a más organizaciones sin fines de lucro a lanzarlas.	Aliente a organizaciones sin fines de lucro como BHC, SUBA, la Ciudad y empresas privadas a organizar eventos de limpieza comunitaria y "orgullo de vecindario".	
Crossing Main Thoroughfares	Dangerous and lack of safe options	Stoplights for Pedestrians, bulb outs, bigger and brighter crosswalks	Make a list of grants that could initiate these projects in Alisal. Work with Public Works to initiate more Active Transportation program grants	
Cruzando las vías principales	Peligroso y falta de opciones seguras	Semáforos para peatones, salidas de bombilla, pasos de peatones más grandes y más brillantes	Haga una lista de granistas que podrían iniciar estos proyectos en Alisal. Trabajar con obras públicas para iniciar más subvenciones del programa de transporte activo	
Public Space dangerous at Night	Reclaim streets at night time, have more opportunities for community members to go outside and enjoy their neighborhood	Bike and scooter parades; food events; music and other expositions		
	School open space isn't being used by wider community	Engage public schools into activating their open space facilities after school hours	Create programming with adequate oversight/ security on school open space sites in the Alisal	
Espacio público peligroso en la noche	Recupere las calles por la noche, tenga más oportunidades para que los miembros de la comunidad salgan y disfruten de su vecindario	Desfiles de bicicletas y scooters; eventos de comida; música y otras exposiciones		
	El espacio abierto de la escuela no está siendo utilizado por una comunidad más amplia	Involucrar a las escuelas públicas en la activación de sus instalaciones de espacios abiertos después del horario escolar	Crear programación con supervisión / seguridad adecuada en los sitios de espacios abiertos de la escuela en Alisal	



# Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

## TOPIC 2: NEIGHORHOOD WATCH, CRIME PREVENTION / TOPICO 2: VIGILANCIA DEL VECINDARIO Y PREVENCIÓN DEL CRIMEN

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL?"	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFÍOS?"	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS"	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES"	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA"
Name neighborhood "watch" could have a negative connotation- naming it something the community feels connected to	Lack of participation in some neighborhoods. No connection to the name "neighborhood watch"	More dialogue in neighborhood about program during implementation	Collaboration with organizations during implementation. Change logo to a locally relevant Salinas logo	
	Police - Community Oversight Committee	Explore changing "Police Advisory Committee" to "Police Oversight Committee"	Initiate cultural sensitivity trainings, anti bullying trainings for police officers	
	Police over capacity, shouldn't deal with low priority calls	Having non-emergency numbers/ resources accessible	Have these on Salinas Connect App - make it a full service "Community Resource App," or make it a City of Salinas App?	
Nombre vigilancia del vecindario podría tener una connotación negativa-nombrarlo algo que la comunidad se siente conectada a	La falta de participación en algunos vecindarios. No hay conexión con el nombre "vigilancia del vecindario"	Más diálogo en el barrio sobre el programa durante la implementación	Colaboración con organizaciones durante la implementación. Cambiar el logotipo a un logotipo de Salinas relevante a nivel local	
	Comité de Supervisión de la policía - comunidad	Explore el cambio del "Comité Asesor de la Policía" al "Comité de Supervisión de la Policía"	Iniciar entrenamientos de sensibilidad cultural, entrenamientos contra la intimidación para oficiales de policía	
	La policía con capacidad excesiva no debe ocuparse de llamadas de baja prioridad	Tener números / recursos que no sean de emergencia accesibles	Ten estos en la aplicación Salinas Connect. Haz que sea una "aplicación de recursos comunitarios" de servicio completo o conviértela en una aplicación de City of Salinas.	
Improve the relationship with Salinas Police Department (SPD) & East Salinas	Youth are at risk	Increase crime prevention programs (intervention) to help youth not to go into incarceration.	More mentoring, school counselors, teachers, Police Officers, a neighborhood network to improve conversations with youth at risk	
		Incorporate placed based policing that SPD ended in 2015.	Look at what worked and what did not; incorporate this with community review	
	DOJ Report	Community should review and understand findings once released	Take findings into consideration when looking at other strategies having to do with community policing, community safety, etc.	
Mejorar la relación con el Departamento de policía de Salinas (SPD) y el este de Salinas	Los jóvenes están en riesgo	Aumentar los programas de prevención del delito (intervención) para ayudar a los jóvenes a no entrar en la cárcel.	Más mentores, consejeros escolares, maestros, oficiales de policía, una red de vecindarios para mejorar las conversaciones con jóvenes en riesgo	
		Incorporar la policía basada en la colocación que el SPD terminó en 2015.	Mire lo que funcionó y lo que no funcionó; incorporar esto con la revisión de la comunidad	
	Informe de DOJ	La comunidad debería revisar y comprender los hallazgos una vez publicados	Tenga en cuenta los hallazgos al considerar otras estrategias que tienen que ver con la vigilancia comunitaria, la seguridad de la comunidad, etc.	
Lack of Trust between Law Enforcement and Community	Rifts, fear, lack of safety when community members don't use law enforcement to their advantage; lack of progress in crime investigations (no tips to SPD)	Salinas Police and other Law Enforcement Agencies/ Government Orgs should be more proactive in building bridges and better relations	More block parties, more knocking on doors	
Falta de confianza entre la policía y la comunidad	Las divisiones, el miedo, la falta de seguridad cuando los miembros de la comunidad no usan la aplicación de la ley en su beneficio; falta de progreso en las investigaciones de crímenes (sin consejos para SPD)	La policía de Salinas y otras agencias de aplicación de la ley / organizaciones gubernamentales deberían ser más proactivas en la construcción de puentes y mejores relaciones	Más fiestas en el bloque, más golpes en las puertas	
Police Procedures	Procedural review of police policy	Conduct community survey on what are priorities to review	Create environment where police are advocates for change	Monitoring and accountability
Police Procedures	Revisión procesal de la política policial	Llevar a cabo una encuesta comunitaria sobre cuáles son las prioridades para revisar	Crear un entorno donde la policía defienda el cambio	Monitoreo y rendición de cuentas



# Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

## TOPIC 2: NEIGHBORHOOD WATCH, CRIME PREVENTION - CONTINUED / TOPICO 2: VIGILANCIA DEL VECINDARIO Y PREVENCIÓN DEL CRIMEN - CONTINUADO

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL? "	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFÍOS? "	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS "	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES "	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA "
Crime Prevention & Community Policing	Increase community engagement from officers, make them easier to get a hold of	Officers connection to the community- getting to know.	More block parties, host town-hall meetings, meetings in living rooms, more coffee with cops, National Night Out. Have a hotline for residents to casually call a cop, also through Salinas Connect App	
		To increase safety at the parks have more programs for the community		
	How to improve safety without calling police	Create toolkit (possibly through Salinas Connect App) that allows community members to navigate resources, options, and strategies that help them take charge and change the community themselves, rather than calling 911. CBO's should be listed as resources	Toolkit should include Neighborhood Watch strategies, recommendations on how to have a block party or connect with neighbors, CPTED community maintenance recommendations (i.e. gardening, fixing broken infrastructure), and funding resources such as loans or City's Home Renovation program	
	Use different methods besides arresting, especially with youth	Street outreach before police -- divert misdemeanors and minor infractions to alternative programs (i.e. preventative, mentorship programs)	Link up street outreach program and police officers with these organizations, set up a referral system and network	
	Youth need a safe place to learn about work ethic	Summer jobs for youth/teens provided by local governments such as the City, School Districts, and organizations such as BHC.		
Prevención del delito y vigilancia comunitaria	Aumentar el compromiso de la comunidad con los oficiales, hacerlos más fáciles de obtener	Conexión de oficiales con la comunidad, conocer.	Más fiestas en el patio, reuniones en el ayuntamiento, reuniones en las salas de estar, más café con policías, National Night Out. Tenga una línea directa para que los residentes llamen casualmente a un policía, también a través de la aplicación Salinas Connect	
		Aumentar la seguridad en los parques tener más programas para la comunidad		
	Cómo mejorar la seguridad sin llamar a la policía	Cree un juego de herramientas (posiblemente a través de la aplicación Salinas Connect) que les permita a los miembros de la comunidad navegar por recursos, opciones y estrategias que los ayuden a tomar el control y cambiar la comunidad ellos mismos, en lugar de llamar al 911. Las CBO deberían figurar como recursos	Toolkit debe incluir estrategias Neighborhood Watch, recomendaciones sobre cómo tener una fiesta en el barrio o conectarse con vecinos, recomendaciones de mantenimiento de la comunidad CPTED (es decir, jardinería, reparación de infraestructura rota) y recursos de financiación tales como préstamos o el programa City's Home Renovation	
	Usa diferentes métodos además de arrestar, especialmente con jóvenes	Alcance de la calle antes que la policía: desviar los delitos menores y las infracciones menores a programas alternativos (es decir, programas de mentoría preventivos)	Vincular el programa de alcance a la calle y los oficiales de policía con estas organizaciones, establecer un sistema de referencia y una red	
	Los jóvenes necesitan un lugar seguro para aprender sobre la ética del trabajo	Empleos de verano para jóvenes y adolescentes proporcionados por gobiernos locales como la Ciudad, Distritos Escolares y organizaciones como BHC.		
Resident Empowerment for a Safer Neighborhood	How can community members build capacity amongst themselves to make their community safer?	TOOLKIT for residents to empower themselves to prevent crime and improve neighborhoods	Enhance Salinas Connect to provide resources that show residents what they can do. A pamphlet residents can see who to contact with a non-emergency issue, Neighborhood Watch strategies they can do on their own, other strategies they can use to build community capacity	
Empoderamiento de residentes para un vecindario más seguro	¿Cómo pueden los miembros de la comunidad crear capacidad entre ellos para hacer que su comunidad sea más segura?	CONJUNTO DE HERRAMIENTAS para que los residentes se capaciten para prevenir el crimen y mejorar los vecindarios	Mejore Salinas Connect para proporcionar recursos que muestren a los residentes lo que pueden hacer. Los residentes de un folleto pueden ver a quién contactar con un problema que no sea de emergencia, las estrategias de Neighborhood Watch que pueden hacer por sí mismas, otras estrategias que pueden usar para desarrollar la capacidad de la comunidad.	
Mixteco and Zapotec language barrier	lack of communication and confusion	language liaison for Mixtec and Zapotec speakers with law enforcement	More English classes for Mixtec and Zapotec speakers with teachers from a similar background	
Barrera del idioma mixteco y zapoteco	falta de comunicación y confusión	enlace lingüístico para hablantes de mixteco y zapoteco con aplicación de la ley	Más clases de inglés para hablantes de mixteco y zapoteco con profesores de un entorno similar	



# Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

## TOPIC 3: HEALTHY FOOD ACCESS & HEALTHY LIFESTYLES / TOPICO 3: ACCESO A COMIDAS SALUDABLES Y VIDAS SALUDABLES

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL? "	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFÍOS? "	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLU- CIONES PARA LOS CONCEPTOS "	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES "	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA "
Increase Consumption of Healthy and Affordable Food	Too easy and cheap to consume junk food	Tax on junk food then allow that money to go into health programs		
	Farmer's Market only available during the summer (june-september) at the WIC	Adjust ads in grocery stores, street ads, etc to increase demands of healthy food		
	Community gardens in Alisal/Salinas	Action QL-5.2.2 – Remove potential barriers to growing healthy food for local consumption in community gardens and apartment complexes. Encourage the creation of on-site community kitchens, food swaps, cooking/nutrition classes and/or selling food at farmers' markets.	Create a manual for apartment complex resident organizations to use that shows them step by step methods to planting fruit trees, growing vegetables, fertilizing them, and when to harvest them, etc. Educate community on how to start a garden in their back yards to increase sustainability	
	How to make more of a fresh food culture?	Have farmer's markets throughout the year	Educate residents on seasonality of foods, which foods they can buy fresh and local in winter. Possibly make a smaller farmer's market in winter to make it more economical	
	Put fruits and vegetables in our neighborhoods. Literally. So people can pass by them and shop there	Having them where there are more people; fruit and vegetable Paleteros	Initiate a Farmer's Market behind Alisal Elementary School. Policy and permitting review regarding Paleteros in neighborhood	
	How to get people healthier with fresh food and reduce obesity?	Expand FreshRX program in Alisal	Work with more providers and clinics as well as schools for students with health issues	
	Make fresh produce more accessible to low income people	Discount produce prices at certain hours of the day at grocery stores, or give coupons to those at risk for obesity	Work with grocery stores and Ag producers (such as Taylor Farms) to create a coupon program for ag workers or for low income people	
	Most accessible stores have junk food, drinks and liquor	Incentivize small mini-marts and liquor stores to carry fresh produce and healthy options		
	Hard to cook healthy	Free cooking classes - easy and cheap recipes, culturally relevant recipes, easy ingredients... OR a cooking class that demonstrates how to use produce you just purchased.	Look for volunteers to teach classes, look for venues to hold them at (such as breakfast restaurants at night, homes with large kitchens, etc)	
	Produce isn't great at the grocery stores in Alisal (last less than a week)	Have a produce truck/bus that goes around Alisal once a week.	Train residents about fresh food - it has to be bought on a regular basis as it doesn't last forever. I.e: the community needs more than 1 farmer's market per week.	What are they doing?
	Fruits and Vegetables in public space	Plant fruit trees as urban trees, free fruit!	Look into Sacramento's edible street trees (i.e. Orange trees in Downtown)	
Aumentar el consumo de alimentos saludables y asequibles	Demasiado fácil y barato consumir comida chatarra	Impuesto a la comida chatarra y luego permita que ese dinero ingrese a los programas de salud		
	Farmer's Market solo está disponible durante el verano (junio-septiembre) en el WIC	Adjust ads in grocery stores, street ads, etc to increase demands of healthy food		
	Jardines comunitarios en Alisal / Salinas	Acción QL-5.2.2 – elimine las barreras potenciales para el cultivo de alimentos saludables para el consumo local en jardines comunitarios y complejos de apartamentos. Fomentar la creación de cocinas comunitarias en el sitio, swaps de alimentos, clases de cocina/nutrición y/o la venta de alimentos en los mercados de los agricultores.	Cree un manual para las organizaciones residentes de complejos de apartamentos que les muestre paso a paso los métodos para plantar árboles frutales, cultivar vegetales, fertilizarlos, y cuándo cosecharlos, etc. Educar a la comunidad sobre cómo comenzar un jardín en sus patios traseros para aumentar sostenibilidad	
	¿Cómo hacer más de una cultura de alimentos frescos?	Tener mercados de agricultores durante todo el año	Eduque a los residentes sobre la estacionalidad de los alimentos, qué alimentos pueden comprar frescos y locales en invierno. Posiblemente haga un mercado de granjeros más pequeño en invierno para hacerlo más económico	
	Coloque frutas y verduras en nuestros vecindarios. Literalmente. Para que la gente pueda pasar por allí y comprar allí	Tenerlos donde hay más personas; Paleteros de frutas y verduras	Iniciar un mercado de agricultores detrás de la escuela primaria Alisal. Revisión de políticas y permisos con respecto a Paleteros en el vecindario	
¿Cómo hacer que las personas sean más saludables con alimentos frescos y reducir la obesidad?	Expandir el programa FreshRX en Alisal	Trabajar con más proveedores y clínicas, así como escuelas para estudiantes con problemas de salud		
Haga que los productos frescos sean más accesibles para personas de bajos ingresos	Descuento los precios de los productos en ciertas horas del día en las tiendas de comestibles, o dé cupones a aquellos en riesgo de obesidad	Trabajar con tiendas de abarrotes y productores agrícolas (como Taylor Farms) para crear un programa de cupones para trabajadores agrícolas o para personas de bajos ingresos.		
Haga que los productos frescos sean más accesibles para personas de bajos ingresos	Incentive pequeños mini-marts y licorerías para llevar productos frescos y opciones saludables			
Difficil de cocinar sano	Clases de cocina gratuitas: recetas fáciles y baratas, recetas culturalmente relevantes, ingredientes fáciles ... O una clase de cocina que demuestra cómo usar el producto que acaba de comprar.	Busque voluntarios para dar clases, busque lugares para retenerlos (como restaurantes para el desayuno por la noche, hogares con cocinas grandes, etc.)		
El producto no es bueno en los supermercados en Alisal (menos de una semana)	Tener un camión / autobús de producción que recorre Alisal una vez a la semana.	Capacite a los residentes sobre alimentos frescos; debe comprarse regularmente ya que no dura para siempre. Es decir: la comunidad necesita más de 1 mercado de agricultores por semana.	¿Qué están haciendo?	
Frutas y verduras en el espacio público	Planta árboles frutales como árboles urbanos, fruta gratis!	Mire en los árboles de la calle comestibles de Sacramento (es decir, árboles de naranja en el centro)		



## Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

### TOPIC 3: HEALTHY FOOD ACCESS & HEALTHY LIFESTYLES -CONTINUED / TOPICO 3: ACCESO A COMIDAS SALUDABLES Y VIDAS SALUDABLES-CONTINUADOS

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL? "	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFIOS? "	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS "	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES "	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA "
Healthy Lifestyles	Taxing won't stop people from buying alcohol/tobacco	Instead of taxing, have more resources available that combat unhealthy habits		
	Create healthy habits for our youth	Collaborate with school districts to have healthy eating/lifestyles workshops		
	Change "narrative" on junk food and processed food consumption	More information on health effects of processed foods		
	Lack of healthy options at lunch for students	Foods needs to be healthy and fresh at schools	Work with ag companies to create a pipeline of fresh produce into school kitchens. Look into examples like French school kitchens (everything fresh and chef prepared)	
		Free or reduced gym memberships for students, free or reduced prices for sports programs/team. Zumba or other exercise classes around neighborhood (i.e. at Farmer's Markets, other outdoor venues like parks).	Invest more into Parks and Recreation Divisions. Community members can work with personal trainers/zumba instructors to provide a cheap class at these events	
		Initiate a bike sharing service in the City	Look into Pilot programs from companies (these are free)	
Estilos de vidas saludables	Los impuestos no impedirán que las personas compren alcohol / tabaco	En lugar de gravar, tenga más recursos disponibles que combatan los hábitos no saludables		
	Crear hábitos saludables para nuestra juventud	Colabore con los distritos escolares para tener talleres de alimentación / estilos de vida saludables		
	Cambiar la "narrativa" sobre la comida chatarra y el consumo de alimentos procesados	Más información sobre los efectos de los alimentos procesados		
	La falta de opciones saludables en el almuerzo para los estudiantes	Los alimentos deben ser saludables y frescos en las escuelas	Trabajar con compañías agrícolas para crear una cartera de productos frescos en las cocinas de la escuela. Mire ejemplos como cocinas escolares francesas (todo fresco y preparado por el chef)	
		Membresías de gimnasio gratis o reducido para estudiantes, precios gratuitos o reducidos para programas deportivos / equipo. Zumba u otras clases de ejercicios en el vecindario (es decir, en Farmer's Markets, otros lugares al aire libre como parques).	Invierte más en las Divisiones de Parques y Recreación. Los miembros de la comunidad pueden trabajar con instructores personales / instructores de zumba para proporcionar una clase barata en estos eventos	
		Iniciar un servicio de bicicletas compartidas en la ciudad	Mire programas piloto de compañías (estos son gratuitos)	

## Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

### OTHER TOPICS

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL? "	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFIOS? "	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS "	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES "	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA "
Health issues from pesticides	legal help if illegal spraying takes place or illegal pesticides are used	Bolster legal programs that process complaints from those affected by pesticides. Resources available need to be more clear and easy to access	Take an inventory of legal programs and what concerns were brought regarding pesticides, and how these concerns were resolved	
Methyl Iodide as a contaminant and health concern	Can this be banned within a certain radius around denser housing developments?	Look at whether or not a ban or increased protections for residential zones is feasible	Perhaps plant trees all over the edge of the city to stop pesticide fumes from going into neighborhoods	
Problemas de salud por pesticidas	ayuda legal si se realiza una fumigación ilegal o se usan pesticidas ilegales	Refuerce los programas legales que procesan las quejas de los afectados por los pesticidas. Los recursos disponibles deben ser más claros y de fácil acceso	Haga un inventario de los programas legales y qué preocupaciones se presentaron con respecto a los pesticidas y cómo se resolvieron estas inquietudes	
Iodido de metilo como contaminante y preocupación de salud	¿Se puede prohibir esto dentro de un cierto radio en torno a desarrollos habitacionales más densos?	Mire si es factible o no una prohibición o mayores protecciones para zonas residenciales	Tal vez plantar árboles en las afueras de la ciudad para evitar que los humos de plaguicidas ingresen a los vecindarios	



# Community Health & Safety Content Template/ Plantilla de contenido de salud y seguridad comunitaria

## TOPIC 4: ACCESS TO PHYSICAL AND MENTAL HEALTH / TOPICO 4: ACCESO A SALUD FISICAL Y MENTAL

"Challenges or opportunities / Desafíos o oportunidades: WHAT'S A CHALLENGE YOU SEE IN ALISAL?/ ¿QUÉ ES UN DESAFÍO QUE VE EN ALISAL? "	"Concepts/Conceptos: WHY THE IDEA FOR CHALLENGES?/ ¿POR QUÉ LA IDEA PARA LOS DESAFIOS? "	"Solutions/Soluciones: (things that exist or ideas to improve) SOLUTIONS FOR THE CONCEPTS/ SOLUCIONES PARA LOS CONCEPTOS "	"Actions/Acciones: STEPS FOR SOLUTIONS/ PASOS PARA LAS SOLUCIONES "	"Follow-up/Seguir: INFORMATION NEEDED/ INFORMACIÓN NECESARIA "
Lack of understanding of mental & physical health	Not enough time to talk to a doctor at Clinica de Salud	Local recruitment program for health providers - continue luring in traveling or per-diem nurses	Free clinic example in tri-cities, Washington (Ag community)	
	Trails on walking/running are not walkable or runnable (maintenance)	Making Salinas a walking/jogging/biking place like Soledad	More greenways, better sidewalks, more landscaping on sidewalks/corridors	
	Not enough walking spaces for residents.	Have more opportunities for people to come together to exercise, like Cyclovia (Mexico does something alike every Sunday)		
	Some Latino not familiar with mental health service type.	Action QL-4.1.1 – Encourage the provision of a range of health and mental health services (including but not limited to primary, preventive, specialty, prenatal, dental care, mental health, and substance abuse treatment/counseling) in a manner accessible to residents through partnerships with community groups and the Monterey County Health Department.		
		Families don't have the capacity to help their children		
	Stabilizing/ensuring Ciclovia		Continue youth led program; initiate more Ciclovia events throughout year and throughout Salinas	Ensure that its politically supported
Falta de comprensión de la salud mental y física	No hay tiempo suficiente para hablar con un médico en la Clínica de Salud	Programa de reclutamiento local para proveedores de servicios de salud: continúe atrayendo a enfermeras ambulantes o por viáticos	Ejemplo de clínica gratuita en tri-ciudades, Washington (comunidad Ag)	
	Los senderos para caminar / correr no son transitables o manejables (mantenimiento)	Hacer Salinas un lugar para caminar / trotar / andar en bicicleta como Soledad	Más vías verdes, mejores aceras, más paisajismo en aceras / corredores	
	No hay suficientes espacios para caminar para los residentes.	Tener más oportunidades para que las personas se reúnan para hacer ejercicio, como Cyclovia (México hace algo parecido todos los domingos)		
	Algunos latinos que no están familiarizados con el tipo de servicio de salud mental.	Acción QL-4.1.1 - Fomentar la provisión de una variedad de servicios de salud y salud mental (que incluyen, entre otros, tratamiento primario / preventivo, especializado, prenatal, dental, de salud mental y de abuso de sustancias) de una manera accesible a los residentes a través de asociaciones con grupos comunitarios y el Departamento de Salud del Condado de Monterey.		
		Las familias no tienen la capacidad de ayudar a sus hijos		
	Estabilizando / Asegurando la Ciclovía		Continuar el programa dirigido por jóvenes; iniciar más eventos de Ciclovía durante todo el año y en todo Salinas	Asegurarse de que sea políticamente compatible
Mental Health is inaccessible	barrier to obtaining needed care	free or affordable mental health resources	more referrals to resources that community members can take advantage of from schools, physical health clinics, jobs, etc	
	lack of mental health resources in schools	more child psychologists in schools for emotional support, noticing weather something is wrong	Pipeline program from local university psychology programs / career pathways; partner with CSUMB, increase financial support for students in this field.	
	Western medicine approach doesn't necessarily help without consequences	More mindfulness programs in school that are culturally relevant (i.e. avoiding using medication... more holistic approach to mental health)	Bring in advisors involved in mindfulness community (yoga, meditation, tai-chi, breathing); incentivize recruitment of these people	
	Lack of bilingual health promoters	Hire bilingual health promoters	Promote as a career pipeline for residents with low education levels	
La salud mental es inaccesible	barrera para obtener la atención necesaria	recursos de salud mental gratuitos o asequibles	Más referencias a recursos que los miembros de la comunidad pueden aprovechar de escuelas, clínicas de salud física, trabajos, etc.	
	falta de recursos de salud mental en las escuelas	más psicólogos infantiles en las escuelas para apoyo emocional, notando si algo está mal	Programa de canalización de programas de psicología universitaria local / itinerarios profesionales; asociarse con CSUMB, aumentar el apoyo financiero para los estudiantes en este campo.	
	El enfoque de la medicina occidental no necesariamente ayuda sin consecuencias	More mindfulness programs in school that are culturally relevant (i.e. avoiding using medication... more holistic approach to mental health)	Traiga consejeros involucrados en la comunidad de mindfulness (yoga, meditación, tai-chi, respiración); incentivar el reclutamiento de estas personas	
	La falta de promotores de salud bilingües	Contratar promotores de salud bilingües	Promover como una carrera profesional para residentes con bajos niveles de educación	



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Priority Items/artículos prioritarios

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
<p>Help smaller businesses grow in Alisal.</p> <p>The need to build a relationship between the local business owners and the City of Salinas.</p> <p>This investment in Alisal can help the relationship between the City of Salinas and local business owners.</p>	<p>Streamline and Improve Understanding of Regulatory/ Government Processes.</p>	<p>Identify a point of contact (navigator) in the City to assist businesses through regulatory processes.</p>	<p>Create a (bilingual, culturally relevant) city staff position that can help current and future Alisal business owners navigate regulatory processes.</p> <p>Provide educational outreach so new or existing businesses owners understand the process upfront.</p>	<p>Research the steps needed to begin a new business and identify road-blocks business owners face in Alisal.</p>		<p>Look at Hartnell College Alisal campus to meet some training needs; in heart of Alisal; MakerSpace also available here Dedicated staff liaison.</p>
<p>"Ayudar a las empresas más pequeñas a crecer en Alisal.</p> <p>La necesidad de construir una relación entre los empresarios locales y la Ciudad de Salinas.</p> <p>Esta inversión en Alisal puede ayudar en la relación entre la Ciudad de Salinas y los empresarios locales. "</p>	<p>Racionalizar y mejorar la comprensión de los procesos reglamentarios.</p>	<p>Identificar un punto de contacto (Navigator) en la ciudad para ayudar a las empresas a través de procesos reglamentarios.</p>	<p>"Crear una posición (bilingüe, culturalmente relevante) del personal de la ciudad que pueda ayudar a los actuales y futuros dueños de negocios de Alisal a navegar los procesos reglamentarios.</p> <p>Proporcionar alcance educativo para que los dueños de negocios nuevos o existentes entiendan el proceso por adelantado."</p>	<p>Investigar los pasos necesarios para comenzar un nuevo negocio e identifique los obstáculos que los dueños de negocios enfrentan en Alisal.</p>		<p>Vea el campus Alisal de Hartnell College para satisfacer algunas necesidades de capacitación; en el corazón de Alisal; MakerSpace también disponible aquí Persona que se dedique como enlace</p>
<p>Entrepreneurs are not aware of resources available to them. Small business resources should be accessible and affordable.</p>	<p>Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal</p>	<p>Identify and build on existing small business support programs and services</p>	<p>Network regional business resources and provide referral services to new and expanding businesses (EDE Action EBG-2.1.1) City should provide or support {small business} incentive and services programs (EDE Action EGB-2.2.1). Create coaching/mentor groups that can help business owners write business plans</p>	<p>Look into business courses offered for business owners in Alisal: ie (Digital Nest/Pajaro CDC/Continue Forbes Ag Tech/Alba/Business Coop). Look at outcomes of existing programs. Research other cities that have those programs.</p>		<p>Education 2 Go/Cengage Learning is a popular online vendor of small business online courses; most courses 6 weeks, approx \$100, market driven; no upfront costs</p>
<p>Los emprendedores no son conscientes de los recursos disponibles para ellos. Los recursos de pequeñas empresas deben ser accesibles y económicos.</p>	<p>Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal</p>	<p>Identifique y construya los programas y servicios de soporte para pequeñas empresas existentes</p>	<p>"Red de recursos de negocios regionales y proporcionar servicios de referencia a las empresas nuevas y en expansión (EDE Action EBG-2.1.1) ciudad debe proporcionar o apoyar {pequeña empresa} programas de incentivos y servicios (EDE Action EGB-2.2.1). Crear grupos de Coaching/mentores que puedan ayudar a los dueños de negocios a escribir planes de negocios</p>	<p>"Busque cursos de negocios ofrecidos a los dueños de negocios en Alisal: ie(Digital Nest/Pajaro CDC/Continue Forbes Ag Tech/Alba/Business Coop).Vea los resultados de los programas existentes. Investigue otras ciudades que tienen esos programas."</p>		<p>Education 2 Go/Cengage Learning es un popular online proveedor de cursos en línea para pequeñas empresas; la mayoría de los cursos 6 semanas, aproximadamente \$100, mercado conducido; sin costes por adelantado</p>
<p>Support entrepreneurship as a career path. Need for affordable flexible business space to start a business.</p>	<p>Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal</p>	<p>Work with community groups to help small businesses and start-ups access microloan programs.</p>	<p>"• Provide a microloan program (AHNSRA).</p> <p>• Action EGB-2.2.1- City should provide or support incentive and services programs.</p> <p>• Financial literacy</p>	<p>"• Look at outcomes of existing programs.</p> <p>• Research other cities that have those programs."</p>		
<p>Apoyar el emprendimiento como trayectoria profesional. Necesidad de un espacio de negocios flexible y asequible para iniciar un negocio.</p>	<p>Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal</p>	<p>Trabajar con grupos comunitarios para ayudar a las pequeñas empresas y start-ups a acceder a programas de microcrédito.</p>	<p>"• Proporcionar un programa de microcréditos (AHNSRA).</p> <p>• Acción EGB-2.2.1-City debe proveer o apoyar programas de incentivos y servicios.</p> <p>• Alfabetización financiera"</p>	<p>• Vea los resultados de los programas existentes.</p> <p>•investigue otras ciudades que tengan esos programas.</p>		
<p>"Absentee owners Property owners have no interest in fixing buildings."</p>	<p>Improve the Appearance of Alisal's Commercial Corridors (E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).</p>	<p>Tap into grant funding to help businesses with code violations improve the exterior appearance of their business, especially in concentrated shopping districts.</p>	<p>Establish color and design guidelines for commercial areas. Establish incentives -bring back facade improvement program for improvements: ie 50% coming from the "city" but must comply with code and an established color palate.</p>	<p>"Research design guidelines from other districts Create data base bringing property owners to businesses to identify willing/ interested Conduct a walk audit to identify properties/areas to target. "</p>		<p>Design Guidelines samples. Property Inventory Lane.</p>
<p>Propietarios ausentes y dueños de propiedades no tienen interés en arreglar edificios.</p>	<p>Mejorar la apariencia de los corredores comerciales de Alisal(E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).</p>	<p>Aproveche la financiación de subvenciones para ayudar a las empresas con violaciones de código a mejorar la apariencia exterior de sus negocios, especialmente en los distritos comerciales concentrados.</p>	<p>Establecer pautas de color y diseño para áreas comerciales. Establecer incentivos-traer de vuelta el programa de mejoramiento de fachadas para mejoras:ie 50% que viene de la "ciudad", pero debe cumplir con el código y un paladar de color establecido.</p>	<p>"Las pautas del diseño de la investigación de otros distritos crean la base de datos que trae a dueños de característica a las empresas para identificar dispuesto/interesado conduzca una auditoría de la caminata para identificar las características/ áreas de objetivo."</p>		<p>Ejemplos de pautas de diseño. Inventario de propiedad.</p>



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Government Regulations/Regulaciones Gubernamentales

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
<p>Help smaller businesses grow in Alisal.</p> <p>The need to build a relationship between the local business owners and the City of Salinas.</p> <p>This investment in Alisal can help the relationship between the City of Salinas and local business owners.</p>	<p>Streamline and Improve Understanding of Regulatory/Government Processes.</p>	<p>Identify a point of contact (navigator) in the City to assist businesses through regulatory processes.</p>	<p>Create a (bilingual, culturally relevant) city staff position that can help current and future Alisal business owners navigate regulatory processes.</p> <p>Provide educational outreach so new or existing businesses owners understand the process upfront.</p>	<p>Research the steps needed to begin a new business and identify roadblocks business owners face in Alisal.</p>		<p>Look at Hartnell College Alisal campus to meet some training needs; in heart of Alisal; MakerSpace also available here</p>
<p>Ayudar a las empresas más pequeñas a crecer en Alisal.</p> <p>La necesidad de construir una relación entre los empresarios locales y la Ciudad de Salinas.</p> <p>Esta inversión en Alisal puede ayudar en la relación entre la Ciudad de Salinas y los empresarios locales.</p>	<p>Racionalizar y mejorar la comprensión de los procesos reglamentarios.</p>	<p>Identificar un punto de contacto (Navigator) en la ciudad para ayudar a las empresas a través de procesos reglamentarios.</p>	<p>Crear una posición (bilingüe, culturalmente relevante) del personal de la ciudad que pueda ayudar a los actuales y futuros dueños de negocios de Alisal a navegar los procesos reglamentarios.</p> <p>Proporcionar alcance educativo para que los dueños de negocios nuevos o existentes entiendan el proceso por adelantado.</p>	<p>Investigar los pasos necesarios para comenzar un nuevo negocio e identifique los obstáculos que los dueños de negocios enfrentan en Alisal.</p>		<p>Vea el campus Alisal de Hartnell College para satisfacer algunas necesidades de capacitación; en el corazón de Alisal; MakerSpace también disponible aquí</p>
<p>Regulatory/government processes can be a barrier to small business growth.</p>	<p>Streamline and Improve Understanding of Regulatory/ Government Processes.</p>	<p>City should review and simplify regulatory processes.</p>	<p>Look at building and permitting regulations for small businesses. Work with County to streamline process.</p>	<p>Identify roadblocks business owners face in Alisal.</p>		
<p>Los procesos reglamentarios/ gubernamentales pueden ser una barrera para el crecimiento de las pequeñas empresas</p>	<p>Racionalizar y mejorar la comprensión de los procesos reglamentarios.</p>	<p>La ciudad debe revisar y simplificar los procesos reglamentarios.</p>	<p>Ver el Reglamento de construcción y permisos para las pequeñas empresas. Trabajar con el condado para agilizar el proceso.</p>	<p>Identifique los obstáculos que los dueños de negocios enfrentan en Alisal.</p>		
<p>New and existing businesses owners need to understand the regulatory process upfront.</p>	<p>Streamline and Improve Understanding of Regulatory/ Government Processes</p>	<p>Provide educational materials and workshops on topics and/or explore online services</p>	<p>Collaborate with Alisal Family Resource Center-&gt; educational workshops/ assistance. ADA Compliance- Ensure businesses are meeting American Disability Act requirements.</p>			<p>Hartnell could likely also be a resource to display materials-would need to be officially approved first by Administrator</p>
<p>Los dueños de negocios nuevos o existentes necesitan entender el proceso regulatorio.</p>	<p>Racionalizar y mejorar la comprensión de los procesos reglamentarios.</p>	<p>Proveer material educativo y talleres entemas de servicios en linea.</p>	<p>Colaborar con el centro de recursos de la familia de Alisal y asegurarse que los negocios cumplan con los requisitos de el acta Americana de incapacidad (ADA)</p>			<p>Hartnell podría también ser un recurso para exhibir materiales-necesitaría ser aprobado oficialmente primero por el administrador</p>
<p>New and existing businesses face the challenge of low vacancy rates, high rents and lack of property owner investment</p>	<p>Streamline and Improve Understanding of Regulatory/ Government Processes.</p>	<p>Consider a commercial rent control / rent stabilization ordinance</p>	<p>Research other commercial rent control/stablization ordinances</p>			
<p>Los negocios nuevos y existentes enfrentan el desafío de las bajas tasas de vacantes, las altas rentas y la falta de inversión del dueño de la propiedad</p>	<p>Racionalizar y mejorar la comprensión de los procesos reglamentarios.</p>	<p>Considere un control de alquiler comercial/ordenansa para estabilizar la renta.</p>	<p>Investigar otro control de alquiler comercial/ordenanzas de estabilización</p>			



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Small Business Assistance/Asistencia para Pequeñas Empresas

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Entrepreneurs are not aware of resources available to them. Small business resources should be accessible and affordable.	Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal	Identify and build on existing small business support programs and services	" Network regional business resources and provide referral services to new and expanding businesses (EDE Action EBG-2.1.1) City should provide or support {small business} incentive and services programs (EDE Action EGB-2.2.1). Create coaching/mentor groups that can help business owners write business plans "	Look into business courses offered for business owners in Alisal: ie (Digital Nest/Pajaro CDC/Continue Forbes Ag Tech/Alba/Business Coop). Look at outcomes of existing programs. Research other cities that have those programs.		Education 2 Go/Cengage Learning is a popular online vendor of small business online courses; most courses 6 weeks, approx \$100, market driven; no upfront costs
Los emprendedores no son conscientes de los recursos disponibles para ellos. Los recursos de pequeñas empresas deben ser accesibles y economicos.	Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal	Identifique y construya los programas y servicios de soporte para pequeñas empresas existentes	"Red de recursos de negocios regionales y proporcionar servicios de referencia a las empresas nuevas y en expansión (EDE Action EBG-2.1.1) ciudad debe proporcionar o apoyar {pequeña empresa} programas de incentivos y servicios (EDE Action EGB-2.2.1). Crear grupos de Coaching/mentores que puedan ayudar a los dueños de negocios a escribir planes de negocios "	"Busque cursos de negocios ofrecidos a los dueños de negocios en Alisal: ie(Digital Nest/ Pajaro CDC/Continue Forbes Ag Tech/ Alba/ Business Coop).Vea los resultados de los programas existentes. Investigue otras ciudades que tienen esos programas. "		Education 2 Go/Cengage Learning es un popular online proveedor de cursos en línea para pequeñas empresas; la mayoría de los cursos 6 semanas, aproximadamente \$100, mercado conducido; sin costes por adelantado
Entrepreneurs are not aware of resources available to them. Small business resources should be accessible and affordable.	Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal	Get small businesses and start-ups to take advantage of existing FREE underutilized service resources.	Use workshops/programs to expose businesses to social media work, as a "hook" to gain interest and participation. Present resources at school parent meetings. Conduct outreach door to door, nurture relationships, and provide incentives for participation.			Consider looking at local Chamber of Commerce for these classes
Los emprendedores no son conscientes de los recursos disponibles para ellos. Los recursos de pequeñas empresas deben ser accesibles y economicos.	Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal	Consiga que las empresas pequeñas y las start-ups aprovechen los recursos de servicio gratuitos subutilizados existentes.	Utilizar talleres/programas para exponer a las empresas a los medios de comunicación social, como un "gancho" para ganar interés y participación. Los recursos actuales en las reuniones de padres de la escuela conducen a la puerta a la puerta, nutren las relaciones y proporcionan incentivos para la participación.			Considere buscar en la cámara de comercio local para estas clases
Entrepreneurs are not aware of resources available to them. Small business resources should be accessible and affordable.	Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal	Provide educational workshops on topics and/or explore online services	"Develop workshops on: ADA Compliance- Ensure businesses are meeting American Disability Act requirements. Legality – Lease Agreements, Business Legal Structures, Disgruntled Employees Offer social media courses to business owners who want to improve their service. Create coaching/mentor groups that can help entrepreneurs write business plans. "			same comment as above- Consider looking at local Chamber of Commerce for these classes
Los emprendedores no son conscientes de los recursos disponibles para ellos. Los recursos de pequeñas empresas deben ser accesibles y asequibles.	Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal	Proporcionar talleres educativos sobre temas y/o explorar los servicios en línea	Desarrollar talleres sobre: ADA Compliance-asegurar que las empresas cumplen con los requisitos de la ley de discapacidad estadounidense.Legalidad – contratos de arrendamiento, estructuras legales de negocios, empleados descontentos ofrecen cursos de medios sociales a dueños de negocios que quieren mejorar su servicio.Crear grupos de Coaching/mentores que puedan ayudar a los emprendedores a escribir planes de negocios.			mismo comentario que el anterior-considere mirar la cámara de comercio local para estas clases
Support entrepreneurship as a career path. Need for affordable flexible business space to start a business.	Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal	Identify/provide flexible space for entrepreneurs. Create food ecosystem training.	Create one or more flexible co-working space for small start-ups and entrepreneurs (office space, commercial kitchen, and/or maker spaces). (restaurants that could rent out their kitchen during non-business hours to small food entrepreneurs or for cottage food industry trainings)	"• Look at outcomes of existing programs. • Research other cities that have those programs. "		"Commerical Kitchen: Goodwill Industries, Anne Guthrie; also looks at El Pajaro Community Dev Ctr--kitchen incubator; For Maker Space- Hartnell College, Alisal campus (brand new)  Ecosystem: Goodwill Industries, MPC, Cabrillo College and Rancho Cield"
Apoyar el emprendimiento como trayectoria profesional. Necesidad de un espacio de negocios flexible y asequible para iniciar un negocio.	Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal	Identificar/proporcionar espacio flexible para los emprendedores. Crear formación de ecosistemas alimenticios.	Crear uno o más espacio de co-trabajo flexible para pequeños start-ups y emprendedores (espacio de oficinas, cocina comercial y/o espacios del fabricante).(restaurantes que podrian alquilar su cocina durante horas no laborables para los pequeños empresarios de alimentos o para los entrenamientos de la industria de alimentos Cottage)	"• Vea los resultados de los programas existentes. •investigue otras ciudades que tengan esos programas."		"Cocina comercial: industrias de buena voluntad, Anne Guthrie; también mira el pájaro Community dev CTR--incubadora de la cocina; Para Maker Space-Hartnell College, el campus Alisal (a estrenar)  Ecosystem: Goodwill Industries, MPC, Cabrillo College and Rancho Cielo"



## Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

### Small Business Assistance-continued/Asistencia para Pequeñas Empresas-continuado

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Support entrepreneurship as a career path. Need for affordable flexible business space to start a business.	Expand Technical, Capital, Incentives, and Resources for Current and Future Business Owners in Alisal	Work with community groups to help small businesses and start-ups access microloan programs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provide a microloan program (AHNSRA).</li> <li>• Action EGB-2.2.1- City should provide or support incentive and services programs.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Financial literacy</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Look at outcomes of existing programs.</li> <li>• Research other cities that have those programs.</li> </ul>		
Apoyar el emprendimiento como trayectoria profesional. Necesidad de un espacio de negocios flexible y asequible para iniciar un negocio.	Expandir técnicas, capitales, incentivos y recursos para propietarios de negocios actuales y futuros en Alisal	Trabajar con grupos comunitarios para ayudar a las pequeñas empresas y start-ups a acceder a programas de microcrédito.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proporcionar un programa de microcréditos (AHNSRA).</li> <li>• Acción EGB-2.2.1-City debe proveer o apoyar programas de incentivos y servicios.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alfabetización financiera"</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vea los resultados de los programas existentes.</li> <li>•investigue otras ciudades que tengan esos programas.</li> </ul>		

## Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

### Land Use Development/ Desarrollo del uso del terreno

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Actively promote vacancies to attract new types of businesses that are missing/ needed based. On Retail Market Analysis	Consider expanding the commercial corridor			Review zoning map		
Promover activamente las vacantes para atraer nuevos tipos de negocios que faltan/necesitan base. En el análisis de mercado minorista.	Considerar el ampliación del corredor comercial			Revisar mapa de zonificación		
	Create a Plaza			Research possible locations		
	Crear una plaza.			Investigar posibles ubicaciones		



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Appearance of Commercial Corridor/ Aspecto del Corredor Comercial

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
There is a lack of repairs on East Alisal, trash pickup, street sweepers.	Improve the Appearance of Alisal's Commercial Corridors (E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Establish a consistent corridor maintenance program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Establish quarterly clean ups</li> <li>Increase the cleanliness of the Alisal through more street trash cans and more frequent street sweeping.</li> <li>Increase street lighting.</li> <li>Establish youth ambassador program (YCP)"</li> </ul>	Reach out to WDB to establish paid internship program.		YCP Program/ Quality Cleaner
Hay una falta de reparaciones en el este Alisal, recolección de basura, barrenderos de la calle.	Mejorar la apariencia de los corredores comerciales de Alisal(E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Establecer un programa consistente de mantenimiento de pasillos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Establecer un sistema de limpieza trimestral</li> <li>Aumente la limpieza del Alisal a través de más basureros callejeros y más frecuentes barridos callejeros.</li> <li>Aumento de la iluminación callejera.</li> <li>Establecer programa de Embajadores Juveniles (YCP)"</li> </ul>	Llegar a WDB para establecer prácticas pagadas progama.		Programa YCP /limpiador de calidad
Business owners believe maintenance and safety issues could be resolved with improved communications with the City.	Improve the Appearance of Alisal's Commercial Corridors (E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Engage businesses to take ownership of the area around their businesses.	Establish an Adopt a Block Program	Research other programs.		
Los dueños de negocios creen que las cuestiones de mantenimiento y seguridad podrían resolverse con mejores comunicaciones con la ciudad.	Mejorar la apariencia de los corredores comerciales de Alisal(E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Comprometer a las empresas para que tomen posesión del área alrededor de sus negocios.	Comprometer a las empresas para que tomen posesión del área alrededor de sus negocios.	Investigar otros programas.		
"Absentee owners Property owners have no interest in fixing buildings. "	Improve the Appearance of Alisal's Commercial Corridors (E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Tap into grant funding to help businesses with code violations improve the exterior appearance of their business, especially in concentrated shopping districts.	Establish color and design guidelines for commercial areas. Establish incentives -bring back facade improvement program for improvements: ie 50% coming from the "city" but must comply with code and an established color palate.	"Research design guidelines from other districts Create data base bringing property owners to businesses to identify willing/ interested Conduct a walk audit to identify properties/areas to target. "		Design Guidelines samples. Property Inventory Lane.
Proprietarios ausentes y dueños de propiedades no tienen interés en arreglar edificios.	Mejorar la apariencia de los corredores comerciales de Alisal(E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Aproveche la financiación de subvenciones para ayudar a las empresas con violaciones de código a mejorar la apariencia exterior de sus negocios, especialmente en los distritos comerciales concentrados.	Establecer pautas de color y diseño para áreas comerciales. Establecer incentivos-traer de vuelta el programa de mejoramiento de fachadas para mejoras:ie 50% que viene de la "ciudad", pero debe cumplir con el código y un paladar de color establecido.	"Las pautas del diseño de la investigación de otros distritos crean la base de datos que trae a dueños de característica a las empresas para identificar dispuesto/interesado conduzca una auditoría de la caminata para identificar las características/ áreas de objetivo."		Ejemplos de pautas de diseño. Inventario de propiedad.
	Improve the Appearance of Alisal's Commercial Corridors (E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Revisit/ Emphasize Crime Prevention through Environmental Design (CPTED) Concepts as a proven strategy for community driven, neighborhood enhancements.	" Create a program to encourage the creation of more murals on blank business walls. "			
	Mejorar la apariencia de los corredores comerciales de Alisal(E. Market and E. Alisal Streets, Williams, Sanborn Roads).	Revisitar/enfatizar la prevención del delito a través del diseño ambiental (CPTED) conceptos como una estrategia probada para la comunidad impulsado, mejoras en el vecindario.	Crear un programa para fomentar la creación de más murales en las paredes de negocios en blanco.			



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## District Identity/Identidad del Distrito

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
<p>"Focus on uniqueness, sabor of the Alisal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Businesses and patrons prefer cultural authenticity, low prices, ease of access, and improved safety</li> <li>Help businesses obtain new customers and improving services.</li> </ul>	<p>Establish Salinas as a Shopping Destination</p>	<p>"Promote Businesses in Alisal.</p> <p>Use social media to promote branding and district identity and pride"</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alisal Website</li> <li>Create a printed and online business directory of all the Alisal businesses. Collaborate with youth at Digital Nest to assist with developing district promotional materials.</li> <li>Focus on getting businesses on google maps.</li> <li>Create a partnership to create hashtags; create a business group and youth partnership to create a message and to get businesses online.</li> <li>Promote engaging business owners' children to assist with social media efforts.</li> <li>Promote products and marketing specials-&gt;SUBA (business driven) assessment (fees) SUBA (Business driven) gravamen (honorarios) Help</li> </ul>	<p>Pursue SUBA tying assessment to business license fee to provide the findings needed for SUBA to support businesses/ district promotion</p>		<p>Digital Nest</p>
<p>"Céntrate en la singularidad, sabor del Alisal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las empresas y los clientes prefieren la autenticidad cultural, los bajos precios, la facilidad de acceso y la seguridad mejorada</li> <li>Ayuda a las empresas a obtener nuevos clientes y mejorar los servicios."</li> </ul>	<p>Establecer Salinas como destino de compras</p>	<p>"Promover negocios en Alisal.</p> <p>Utilizar las redes sociales para promover la marca y la identidad del distrito y el orgullo"</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sitio web de Alisal</li> <li>Crear un directorio de negocios impreso y en línea de todas las empresas Alisal.</li> <li>Colaborar con los jóvenes de digital Nest para ayudar en el desarrollo de materiales promocionales del distrito.</li> <li>Enfocarse en conseguir negocios en Google Maps.</li> <li>Crear una asociación para crear hashtags; crear un grupo de negocios y la Asociación de jóvenes para crear un mensaje y para conseguir negocios en línea.</li> <li>Promover la participación de los hijos de los propietarios de negocios para ayudar con los esfuerzos de los medios sociales.</li> <li>Promocionar productos y ofertas</li> </ul>	<p>Juntando SUBA y lose negocios para ayudar los negocios/ promover el distrito.</p>		<p>Digital Nest</p>
	<p>Establish Salinas as a Shopping Destination</p>	<p>Increase the number of community and cultural events</p>	<p>Work with community groups and businesses to host events in the Alisal that will expose new costumers to local shops and restaurants.</p>			<p>Perhaps a mix of Farmers Market and Small Business? Taste of Alisal Event?</p>
	<p>Establecer Salinas como destino de compras</p>	<p>Aumentar el número de eventos comunitarios y culturales</p>	<p>Trabajar con grupos comunitarios y empresas para acoger eventos en el Alisal que expondrán nuevos clientes a tiendas y restaurantes locales.</p>			<p>Tal vez una mezcla de mercado de agricultores y pequeñas empresas? ¿sabor del evento Alisal?</p>
<p>A majority of patrons visiting businesses along East Alisal Street travel by car. There are mixed feelings regarding whether there is sufficient parking supply for residents.</p>	<p>Establish Salinas as a Shopping Destination</p>	<p>Ease of Access (traffic and parking) is important factor in attracting patrons</p>				
<p>La mayoría de los clientes que visitan negocios a lo largo de East Alisal Street viajar en coche. Hay sensaciones encontradas con respecto a si hay suficiente abastecimiento del estacionamiento para los residentes.</p>	<p>Establecer Salinas como destino de compras</p>	<p>Facilidad de acceso (tráfico y estacionamiento) es un factor importante en la atracción de los clientes</p>				



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Workforce Development/ Desarrollo de la Fuerza Laboral

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Lack of information regarding existing education and training programs and career pathways	Increase awareness of, and access to, education and training programs	Provide parents with information and resources to guide their children	Connect with parents through circulars/newspapers, schools, churches, immigrant programs			At least 3 providers are asset mapping programs; Salinas Valley Workforce Development Intermediary Adv Board (Five Cities partnership); Goodwill Industries and Salinas Valley Adult Education Consortium; we are close to completion
Falta de información sobre los programas de educación y formación existentes y las vías de carrera	Aumentar el conocimiento y el acceso a los programas de educación y capacitación	Proporcionar a los padres información y recursos para guiar a sus hijos	Conéctese con los padres a través de circulares/periódicos, escuelas, iglesias, programas de inmigrantes			Al menos 3 proveedores son programas de mapeo de activos; La Junta de medios de desarrollo de la fuerza laboral del Valle de Salinas (Asociación cinco ciudades); Industrias de buena voluntad y Consorcio de educación para adultos del Valle de Salinas; Estamos cerca de la terminación
Lack of information regarding existing education and training programs and career pathways	Increase awareness of, and access to, education and training programs	Provide parents with information and resources to guide their children	Partner with institutions and programs such as Hartnell, ALBA and Rancho Cielo to promote their programs			Engagement of Parent Educators
Falta de información sobre los programas de educación y formación existentes y las vías de carrera	Aumentar el conocimiento y el acceso a programas de educación y capacitación	Proporcionar a los padres información y recursos para guiar a sus hijos	Colabora con instituciones y programas como Hartnell, Alba y Rancho cielo para promocionar sus programas			Compromiso de los educadores de los padres
Lack of information regarding existing education and training programs and career pathways.	Increase awareness of skills and jobs/career pathways that are in demand and that pay higher wages.	Provide youth with more career counseling support.	Increase the number of career counselors in schools to assist with identifying career pathways and skills that are in demand.	Action WF-1.1.2 – Encourage the collaboration of Salinas Union High School District, Hartnell College, CSUMB, UCSC, SJSU and other higher educational institutions to promote the use of the career pathways approach to a variety of growing clusters in construction, health care, agriculture, eco-tourism, electronic systems for manufacturing, alternative energy, water and wastewater technologies and others.		Active engagement is happening at Hartnell College and CSUMB--Ag (includes Industrial Tech) and Healthcare. Water and Wastewater Technology programs are currently being offered in S. Santa Clara County w/certification applicable courses and programs.
Falta de información sobre los programas de educación y formación existentes y las vías de carrera.	Aumentar la conciencia de las habilidades y los empleos/carreras de las vías que están en la demanda y que pagan salarios más altos.	Proporcionar a los jóvenes más apoyo de orientación profesional.	Aumentar el número de asesores profesionales en las escuelas para ayudar en la identificación de los caminos de carrera y las habilidades que están en demanda.	Acción WF-1.1.2 – fomentar la colaboración del Salinas Union High School District, Hartnell College, CSUMB, UCSC, SJSU y otras instituciones educativas superiores para promover el uso del enfoque de las vías de carrera para una variedad de clusters crecientes en construcción, cuidado de la salud, agricultura, ecoturismo, sistemas electrónicos para la fabricación, energía alternativa, tecnologías de agua y aguas residuales y otros.		El compromiso activo es happening en Hartnell College y CSUMB--AG (incluye tecnología industrial) y Healthcare. Actualmente se están ofreciendo programas de tecnología de agua y aguas residuales en los cursos y programas de S. Santa Clara County w/Certificate Applicable.



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Workforce Development-continued/ Desarrollo de la Fuerza Laboral-continuado

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Lack of information regarding existing education and training programs and career pathways	Increase awareness of skills and jobs/career pathways that are in demand and that pay higher wages	Provide youth with more career counseling support	Establish Youth Opportunity Center as a hub for mentoring, employment training, and career opportunity exploration	Action WF-1.1.4 – Continue support of non-profit organizations working with youth programs, particularly focused on career exploration and job readiness (e.g., Girls Inc., Girl and Boy Scouts, Rancho Cielo). Consider the benefits of using I-Result LLC, a software community/education performance monitoring and measuring tool, currently in use in other communities in Monterey County. Action WF-2.4.2 – The City should collaborate with local businesses, the CASP program, Salinas Union High School District, Palma High School, Notre Dame High School, Hartnell College and CSUMB's Service Learning Institute to develop intern and mentorship programs for youth to develop skill sets and increase experience levels in Salinas based businesses. Support joint-use of public school facilities for this purpose.		Hartnell has internship and job placement office (interns based on MBEP model); Would like to learn more about I-Result as a tool! MBEP is another tool for digital badging.
Falta de información sobre los programas de educación y formación existentes y las vías de carrera	Aumentar la conciencia de las habilidades y los empleos/carreras de las vías que están en la demanda y que pagan salarios más altos	Proporcionar a los jóvenes más apoyo de orientación profesional	Establecer un centro de oportunidades para jóvenes como eje para la tutoría, capacitación laboral y exploración de oportunidades de carrera	"Acción WF-1.1.4 – continuar el apoyo de organizaciones sin fines de lucro que trabajan con programas para jóvenes, particularmente enfocadas en la exploración de carreras y la preparación de empleos (por ejemplo Girls Inc., Girl and Boy Scouts, Rancho cielo). Considere los beneficios de usar I-result LLC, una herramienta de monitoreo y medición de la comunidad de software/educación para el desempeño, actualmente en uso en otras comunidades del Condado de Monterey. Acción WF-4.2 – la ciudad debe colaborar con las empresas locales, el programa Casp, el Salinas Union secundaria del distrito, la escuela secundaria de Palma, la escuela secundaria de Notre Dame, el Hartnell College y el Instituto de aprendizaje de servicios de CSUMB para desarrollar pasantía y mentoría programas para que los jóvenes desarrollen habilidades y aumenten los niveles de		Hartnell tiene pasantías y oficina de colocación (becarios basados en el modelo MBEP); ¡ quisiera aprender más sobre I-result como herramienta! MBEP es otra herramienta para badging digitales.
High cost of education discourages individuals from continuing education	Remove/Decrease the cost of education as a barrier to pursuing a certification, license or degree.	Provide parents and youth with information regarding scholarships and managing education debt as an investment	Connect with parents through Parent Organizers (similar to Hartnell model) at schools, churches, immigrant programs			Hartnell College engaged in working towards achieving The Promise (free- first 2 years of higher education)
El alto costo de la educación desalienta a los individuos de la educación continua	Eliminar/disminuir el costo de la educación como una barrera para perseguir una certificación, licencia o grado.	Proporcionar a los padres y jóvenes información sobre becas y gestión de la deuda educativa como una inversión	Conéctese con los padres a través de los organizadores de padres (similar al modelo Hartnell) en escuelas, iglesias, programas de inmigrantes			Hartnell College se dedica a trabajar para lograr la promesa (los primeros 2 años libres de la educación superior)
Class offerings do not always match the level of student interest or labor market demand	Education and training course resources should be driven by student interest and labor market demand. Policy ED-WF-1.1 – Partner with educational and workforce training agencies to facilitate investment in new educational programs to teach 21st century skills.	Training and education programs, (ie: Regional Occupational Program) need to re-evaluate classes/programs offered based on student interest, demand and need.		"Action WF-2.4.3 – Encourage robust regional vocational programs, such as the Mission Trails Regional Occupational Program, to provide employment training for high school juniors and seniors. Lobby at the State level to maintain funding.  Action WF-2.4.6 - Partner with local industry leaders, businesses and Hartnell College, Salinas Union High School District, and trade schools to develop a robust regional Technical Training Center. Provide broad curricula of offerings for both new and experienced students to prepare them to meet today's and future demands for technical good paying jobs to serve agriculture, construction, medical and other industries...."		Dual enrollment agreements: Hartnell College working with Salinas High, King City and Soledad High Schools for 2018-2019 articulation.
Las ofertas de clase no siempre coinciden con el nivel de interés estudiantil o la demanda del mercado laboral	Los recursos del curso de educación y capacitación deben ser impulsados por el interés estudiantil y la demanda del mercado laboral. Policy Ed-WF-1,1 – colabora con agencias educativas y de capacitación laboral para facilitar la inversión en nuevos programas educativos para enseñar destrezas del siglo XXI.	Los programas de capacitación y educación (IE: programa ocupacional regional) necesitan reevaluar las clases/ programas ofrecidos basándose en el interés de los estudiantes, la demanda y la necesidad.		"Acción WF-2.4.3 – fomenta programas vocacionales regionales robustos, para proveer capacitación laboral para estudiantes de secundaria y SENIORES. ejercer presión a nivel estatal para mantener la financiación.  Acción WF-2.4.6-socio de los líderes de la industria local, negocios y Hartnell College, Salinas Unión del distrito escolar de secundaria, y las escuelas de comercio para desarrollar un centro de formación técnica regional robusto. Proporcione planes de estudios amplios de las ofertas, para los estudiantes nuevos y experimentados, para prepararlos, para satisfacer las demandas de hoy y futuras para los trabajos de buen pago técnicos para servir la agricultura, la construcción, la medicina y otras industrias."		Acuerdos de doble matrícula: Hartnell College trabajando con Salinas High, King City y soledad High Schools para la articulación 2018-2019.



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Workforce Development-continued/ Desarrollo de la Fuerza Laboral-continuado

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportuntades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Employment and training opportunities are more limited for undocumented workers		Need to create a safe space to discuss entrepreneurial/self-employment opportunities for undocumented individuals.				Hartnell College has Dreamers Academy that may be able to help; also should contact Catholic Charities as a resource
Las oportuntades de empleo y formación son más limitadas para los trabajadores indocumentados.		Necesidad de crear un espacio seguro para discutir las oportuntades de emprendedores/auto-empleo para individuos indocumentados.				Hartnell College tiene soñadores Academia que puede ser capaz de ayudar; también debe ponerse en contacto con Caridades Católicas como un recurso
Young professionals who want to return to Salinas are unable to find living wage jobs related to their field of study	Diversify the economy	Attract employers/businesses offering higher paying jobs		Action WF-1.1.5 – Consider establishing a “boomerang” program for Salinas natives obtaining college degrees elsewhere to encourage their to return to Salinas to work. Incentives may include tuition reimbursement, contingency program scholarships, housing assistance and internships that lead to permanent positions through private industry/college collaborations.		Have you considered partnership w/local busienss to work together to incentivize Salinas natives return?
Los jóvenes profesionales que quieren regresar a Salinas no pueden encontrar empleos asalariados relacionados con su campo de estudio	Diversificar la economía	Atraiga a empleadores/empresas que ofrezcan empleos más remunerados		Acción WF-1.1.5 – considere el establecimiento de un programa “Boomerang” para los nativos de Salinas obteniendo títulos universitarios en otro lugar para alentar a su regreso a Salinas para trabajar. Los incentivos pueden incluir el reembolso de la matrícula, becas del programa de contingencia, asistencia de vivienda y pasantías que conducen a puestos permanentes a través de la industria privada/ colaboraciones universitarias.		¿ha considerado la Asociación w/local busienss para trabajar juntos para incentivar el retorno de los nativos de Salinas?



# Economic Development Working Group Policy Matrix/Tabla de Pólizas del Grupo de Trabajo de Desarrollo Económico

## Childcare/El Cuidado de los Niños

Challenges or opportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Time Frame/ Periodo de tiempo:	Notes/Notas:
Licensing process can be confusing. There are multiple steps including state certification, County Health Department regulations regarding nutrition, and city regulations/ inspections of the site.	Streamline and assist with navigating regulatory processes.	Utilize the Navigator position proposed for all small businesses to assist with understanding and complying with regulatory process.				
El proceso de licencia puede ser confuso. Hay varios pasos incluyendo la certificación del estado, regulaciones del Departamento de salud del Condado con respecto a la nutrición, y regulaciones/inspecciones de la ciudad del sitio.	Optimice y ayude a navegar por los procesos reglamentarios.	Utilizar la posición de Navigator propuesta para todas las pequeñas empresas para ayudar a comprender y cumplir con el proceso reglamentario.				
Attending/completing required state courses and certifications takes time and money.	Increase access to state required courses.	Advocate for classes to be held in Salinas.				
Asistir/completar cursos y certificaciones estatales requeridos requiere tiempo y dinero.	Aumentar el acceso a los cursos requeridos por el estado.	Abogar por las clases que se celebrarán en Salinas.				
A common barrier for licensed childcare providers is the cost of all the permits and license fees.	Assist with and/or distribute licensing start up costs over time.	Consider establishing a program to allow city permitting fees to be paid in monthly installments. Establish microloan program to assist with fees and required home/facility improvements. Provide financial management classes to assist with operating their business.				
Una barrera común para los proveedores de cuidado infantil con licencia es el costo de todos los permisos y honorarios de licencia.	Ayudar con y/o distribuir los costos de inicio de licencias con el tiempo.	Considere la posibilidad de establecer un programa que permita que las cuotas de la ciudad se paguen en cuotas mensuales. Establecer el programa de microcréditos para ayudar con las cuotas y las mejoras necesarias en el hogar/instalación. Proporcionar clases de administración financiera para ayudar en la operación de su negocio.				
There is not a sufficient supply of licensed childcare providers.	Increase access to existing licensed childcare providers.	Develop and distribute map of licensed childcare providers and centers in the Alisal.		There are currently 100+ licensed providers in E. Salinas.		
No hay un suficiente proveedores de cuidado de la salud autorizados.	Aumentar el acceso a proveedores de cuidado infantil con licencia.	Desarrollar y distribuir el mapa de proveedores y centros de cuidado infantil con licencia en el Alisal.		Actualmente hay 100 proveedores autorizados en E. Salinas.		
CHISPA does not allow individuals to offer childcare.	Increase number of licensed childcare providers.			Reasearch reason for CHISPA policy.		



## Quality of Life/Calidad de vida

### Encourage use of City parks/ Fomentar el uso de los parques de la ciudad

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportuntades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Short-long term/corto-largo pazo	Follow-up/Seguimiento
Encourage Family Use of Parks	Review park use policies	Park use policies that encourage family gatherings	Suggest changes to policies that currently prohibit residents brining shade tents, bar-be-cue pits and other amenities to parks	Long Term	
Formentar el uso familiar de los parques	Revisar las pólizas de uso del parque	Pólizas de uso del parque que fomentan las reuniones familiares	Sugerir cambios a las pólizas que actualmente prohíben a los residentes traer carpas, sombrillas, asadores y otras comodidades a los parques	Largo Plazo	
Encourage Family Use of Parks	Review park use policies	Park use policies that encourage family gatherings	Suggest changes to policies that currently only allows for the use of the a bounce house in one Alisal park	Short Term	Review parks in the Alisal and recommend additional locations where bounce houses could be used
Fomentar el uso familiar de los parques	Revisar las pólizas de uso del parque	Pólizas de uso del parque que formentan las reuniones familiares	Sugerir cambios a las pólizas que actualmente sólo permiten el uso de brincolines en un parque en la área de Alisal	Corto Plazo	Revisar los parques en el Alisal y recomendar ubicaciones adicionales donde se podrían usar los brincolines
Expand Wellness and Exercise Opportunities in Parks	Encourage residents to engage in healthy living habits	Pursue grants and other funding opportunities to fund exercise equipment in parks		Long Term	Research grant/funding opportunities
Ampliar las oportuntades de bienestar y ejercicio en los parques	Alentar a los residentes a participar en hábitos de vida saludables	Buscar becas y otras oportuntades de financiamiento para financiar equipos de ejercicio en los parques		Largo Plazo	Buscar oportuntades de financiación de subvenciones
Improved park maintenance	Ensure adequate park maintenance staff to park acreage ratios	Increase funding for park maintenance	Pursue grants and other fuding opportunities to support park maintenance	Long Term	Research grant/funding opportunities / Investigar oportuntades de becas/ financiamiento
Mantenimiento mejorado del parque	Asegurar que el personal de mantenimiento sea adecuado en relación a la superficie en acres del parque	Aumentar los fondos para el mantenimiento del parque	Buscar becas y otras oportuntades de financiamiento para apoyar el mantenimiento del parque	Largo Plazo	
Improved Park Maintenance	Implement a strategic approach to annual park maintenance	Ongoing maintenance performed on a regular interval	Develop an annual park maintenance plan	Short Term	
Mejorar el Mantenimiento de Parques	Implementar un enfoque estratégico para el mantenimiento anual del parque	Mantenimiento continuo realizado en un intervalo regular	Desarrollar un plan anual de mantenimiento del parque	Corto Plazo	
Improve Access to Parks and Open Spaces	Children have more opportunities to play	Pursue joint use agreements between the City and School Districts	Identify which school locations would be beneficial	Long Term	
Mejorar el acceso a parques y espacios abiertos	Niños tienen más oportuntades para jugar	Buscar acuerdos de uso conjunto entre la ciudad y los distritos escolares	Identificar qué ubicaciones escolares serían beneficiosos	Largo Plazo	
Improve Utilization of Parks	Increase safety and security	Additional lighting in parks	Review City Ordinance that reflects parks being open from dawn to dusk	Short Term	
Mejoarar la utilización de los Parques	Aumentar la seguridad y protección	Iluminación adicional en los parques	Revise la ordenanza municipal que refleja que los parques estén abiertos desde el amanecer hasta el anochecer	Corto Plazo	
Improve Utilization of Parks	Increase safety and security	Additional lighting in parks	Pursue grants and other funding oportunties	Long Term	Research grant/funding oportunties
Mejorar la utilización de los Parques	Aumentar la seguridad y la protección	Iluminación adicional en parques	Buscar becas y otras oportuntades de financiamiento	A largo plazo	Investigar oportuntades de becas/ financiamiento



## Quality of Life/Calidad de vida

### Encourage use of City parks - Continued / Fomentar el uso de los parques de la ciudad - Continuados

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportuntades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Short-long term/corto-largo pazo	Follow-up/Seguimiento
Encourage Family Use of Parks	Establish family gathering spaces	Increase shade covering	Install family friendly shade covering at Cesar Chavez Park	Short Term	Identify costs of shade structures and potential sponsors
Fomentar el uso familiar de los parques	Establecer espacios de reunión familiar	Aumentar la cobertura de sombra	Instale cortinas para la familia en el parque Cesar Chavez	Corto plazo	Identificar los costos de las estructuras de sombra y posibles patrocinadores
Improve Utilization of Parks	Increase safety & security	Move toward poured in place surfacing for playgrounds	Pursue grants and educate residents on caring for parks	Long Term	
Mejorar la utilización de los Parques	Aumentar la seguridad y la protección	Enfocarse hacia el vertido en el lugar de la superficie para juegos infantiles	Buscar becas y educar a los residentes sobre el cuidado de los parques	A largo plazo	
Improved park maintenance	Residents take ownership of parks	Create volunteer opportunities for residents	Create a park docent/Adopt a Park program	Short Term	
Mantenimiento mejorado del parque	Los residentes toman posesión de los parques	Crear oportuntades de voluntariado para residentes	Crear un programa de docente de parque / Adoptar un parque	Corto plazo	

## Quality of Life/Calidad de vida

### Arts / Arte

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportuntades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Short-long term/corto-largo pazo	Follow-up/Seguimiento
Increase the awareness of existing Arts programs and services	There is a need to better promote arts programs and services available to Alisal residents	increase the use of technologies to increase awareness, while also creating partnerships with City, community and business groups/organizations to broaden outreach.	Formalize regular convening of arts groups and community partners to build a network	Short term - Mid	
Aumentar la conciencia de los programas y servicios de arte existentes.	Es necesario promover mejor los programas y servicios de arte disponibles para que los residentes del Alisal	Aumentar el uso de tecnologías para aumentar la conciencia, al tiempo que se crean asociaciones con la ciudad, la comunidad y grupos empresariales / organizaciones para ampliar el alcance.	Formalizar juntas regulares de grupos de arte y grupos de la comunidad para construir una red mas grande	Corto plazo - Medio plazo	
Increase the use of art to beautify neighborhoods and public spaces	Utilize art to beautify public spaces to increase pride and appreciation from its residents	Add elements of art that are culturally relevant to neighborhoods and its surrounding community members. Some forms of public art include murals, statues, and adding splash of colors to common fixtures such as trash cans, utility boxes, etc.	Pursue grants and other funding opportunities to support neighborhood beautification, including the Salinas Arts commission.	Short term	
Aumente el uso del arte para embellecer los barrios y los espacios públicos.	Usar el arte para embellecer los espacios públicos para aumentar el orgullo y el aprecio de sus residentes	Agregar elementos de arte culturalmente relevantes para los vecindarios y los miembros de la comunidad que lo rodean. Algunas formas de arte público incluyen murales, estatuas y agregar toquecitos de colores a elementos comunes como botes de basura, cajas de herramientas, etc.	Buscar subsidios y otras oportuntades de financiamiento para apoyar el embellecimiento del vecindario, incluida la comisión de artes de Salinas.	Término corto	
Build more partnerships/relationships to increase arts programs and services	There needs to be a greater emphasis on creating and fostering business and Art partnerships, as a way to secure more reliable funding	Pursue formal partnerships between arts and business groups, including SUBA.	Formalize regular convening of arts groups and community partners to build a network	Short term	
Construir más asociaciones / relaciones para aumentar los programas y servicios de arte	Debe haber un mayor énfasis en la creación y fomento de asociaciones empresariales y del arte como una forma de asegurar fondos más confiables	Perseguir asociaciones formales entre artes y grupos empresariales, incluido SUBA.	Formalizar la convocatoria regular de grupos artísticos y socios comunitarios para construir una red	Termino corto	
Make art more accessible to all – Alisal residents and its providers	Lack of available space for providers and limited transportation for participants reduces the number of arts programs that are offered to residents across the Alisal.	Pursue options for building or securing more program space for arts groups in the Alisal.	Formalize regular convenings of arts groups and community partners to make a unified effort to determine best solution and seek appropriate funding	Long Term/Largo Plazo	
Haga que el arte sea más accesible para todos: los residentes de Alisal y sus proveedores	La falta de espacio disponible para los proveedores y el transporte limitado para los participantes reduce el número de programas de arte que se ofrecen a los residentes del Alisal.	Buscar opciones para construir o asegurar más espacio para programas para grupos artísticos en Alisal.	Formalizar las reuniones regulares de los grupos artísticos y socios de la comunidad para hacer un esfuerzo unificado para determinar la mejor solución y buscar financiamiento apropiado	Largo Plazo	



# Quality of Life/Calidad de vida

## Improve youth activities/Mejora las actividades juveniles

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportuntades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Short-long term/corto-largo pazo	Follow-up/Seguimiento
Remove Barriers to Participation	Youth Programming needs to be affordable	Sponsorships to fund certain activities		Short Term	
Eliminar las barreras a la participación	La programación para jóvenes debe ser asequible	Patrocinios para financiar ciertas actividades		Término corto	
Remove Barriers to Participation	Expand ways of reaching out to people - not just internet. (People do not know what is available to them)	Focus on spreading the word regarding events and programming	Reach out to HS Students regarding First Tee Reach out to community to attend events	Short Term	
Eliminar las barreras a la participación	Amplíe la forma de llegar a las personas - no sólo por internet. (La gente no sabe lo que está disponible para ellos)	Enfocarse en difundir la palabra sobre eventos y programación	Comunicarse con los estudiantes de preparatoria con respecto a First Tee Comunicarse con la comunidad para que asistan a los eventos	Término corto	
Remove Barriers to Participation	Improve Pedestrian and Bicycle access to youth programming facilities	Example: Bike Lanes on John Street		Short Term	
Eliminar las barreras a la participación	Mejorar el acceso de peatones y bicicletas a las instalaciones donde se lleva a cabo la programación para jóvenes	Ejemplo: carriles para bicicletas en John Street		Término corto	
Expand Types of Youth Programming	Establish partnerships with educational institutions and community partners	Establish partnerships with Hartnell to offer ceramics Make a Difference Day Increase types of court sports		Short Term	
Expandir tipos de programación juvenil	Establecer alianzas con instituciones educativas y socios de la comunidad	Establecer alianzas con Hartnell para ofrecer cerámica Día de Hacer una Diferencia Aumentar el tipo de deportes de cancha		Término corto	
Increase the number of facilities for different types of youth programming	Consider Joint Use Agreements with Schools and other community partners	Explore Joint Use Agreement at Los Padres Elementary School AFLAC Facility not used before 2pm		Short Term	Explore partnerships with hospitals, churches (St. Mary's), Frank Paul Resource Center, clinics, Mayor's House/Train Station, Sherwood Community Center, Airport, Alisal Union School District, CHISPA, Steinbeck Center
Aumentar el número de instalaciones para los diferentes tipos de programación juvenil	Considerar acuerdos de uso conjunto con escuelas y otros socios de la comunidad	Explorar el acuerdo de uso conjunto en la escuela primaria Los Padres La instalación de AFLAC no se utiliza antes de las 2 pm		Término corto	Explorar asociaciones con hospitales, iglesias (St. Mary's), Centro de Recursos Frank Paul, clínicas, Casa del Alcalde/Estación del Tren, Centro Comunitario Sherwood, Aeropuerto, Distrito Escolar Alisal, CHISPA, Centro Steinbeck
Increase the number of facilities for different types of youth programming	Explore establishing Kiosks for community activities (yoga, wellness, etc)			Short Term	
Aumentar el número de instalaciones para los diferentes tipos de programación juvenil	Explorar el establecimiento de quioscos para actividades comunitarias (yoga, bienestar, etc)			Término corto	
Increase the number of facilities for different types of youth programming	Better Use of Recreation Centers and other community facilities	Example: community pool transformed into gymnasium		Short Term	
Aumentar el número de instalaciones para los diferentes tipos de programación juvenil	Mejor uso de centros de recreación y otras instalaciones comunitarias	Ejemplo: la alberca comunitaria transformada en un gimnasio		Término corto	
Increase the number of facilities for different types of youth programming	Make spaces more available to different programs	Review policies and insurance requirements		Short Term	
Aumentar el número de instalaciones para los diferentes tipos de programación juvenil	Hacer espacios más disponibles para diferentes programas	Revisar las políticas y los requisitos de seguro		Término corto	



# Transportation/Transporte

## Safe Streets/calles seguras

Challenges or oportunities/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Short-long term/corto-largo pazo
Pedestrian safety, especially at crosswalks, intersections, and other crossing points	Improve street safety for everyone	Improve busy crosswalks with better signals, markings, and other safety features such as bulbouts and pedestrian refuges. Identify areas where mid-block crossings are needed in addition to crosswalks at intersections.	•Install new crosswalk markings and curb extensions at important intersections along E Alisal St		
Seguridad peatonal, especialmente en los cruces peatonales, intersecciones y otros puntos de cruce	Mejorar la seguridad en la calle para todos	Mejorar los cruces mas ocupados con mejores señales, marcas y otras características de seguridad como embudos de carretera y refugios para peatones. Identificar las áreas donde se necesitan los cruces a mitad de cuadra además de los cruces peatonales en las intersecciones.	• Instale nuevas marcas de paso de peatones y extensiones de bordillo en intersecciones importantes a lo largo de E Alisal St		
Too much unsafe high-speed traffic - especially in neighborhoods and around schools.	Improve street safety for everyone	Implement complete streets and traffic calming where possible to reduce vehicle speed and improve safety	Work with the County and others to implement Safe Routes to Schools projects at more Alisal schools	Determine which schools have crossing guards. Research automated ticketing/cameras. Review traffic patterns around schools.	
Demasiado tráfico de alta velocidad inseguro -especialmente en los vecindarios y alrededor de las escuelas.	Mejorar la seguridad en la calle para todos	Implementar calles completas y calmar el tráfico cuando sea posible para reducir la velocidad del vehículo y mejorar la seguridad	Trabajar con el Condado y otros para implementar proyectos de Rutas Seguras a las Escuelas en mas las escuelas de Alisal	Determine qué escuelas tienen guardias de cruce. Investigación automática de tickets / cámaras. Revisar los patrones de tráfico alrededor de las escuelas.	
Lack of speed enforcement by police	Improve street safety for everyone	•Allocate more resources for physical or digital enforcement. •Design street improvements to encourage safe speeds			
La falta de control de la velocidad por parte de la policía	Mejorar la seguridad en la calle para todos	•Asigne más recursos para la aplicación física o digital. •Diseña mejoras en las calles para alentar las velocidades seguras			
Taffic improvements and laws need education to be fully effective	Improve street safety for everyone	Ensure there is education and enforcement around new traffic improvements, especially when they are first installed			
Las mejoras de tráfico y las leyes requieren que la educación sea completamente efectiva	Mejorar la seguridad en la calle para todos	Asegurar que haya educación y aplicación en torno a nuevas mejoras de tráfico, especialmente cuando se instalan por primera vez.			
Need for more street lights - neighborhoods and commercial areas feel dark and unsafe	Improve street safety for everyone			Research standards for ideal light levels in neighborhood and commercial areas. Compare to Alisal.	
Necesidad de más luces en calles: los vecindarios y las áreas comerciales se sienten oscuras e inseguras	Mejorar la seguridad en la calle para todos			Estándares de investigación para niveles de luz ideales en áreas residenciales y comerciales. Comparar con Alisal.	



# Transportation/Transporte

## Safe Streets continued/calles seguras continuados

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Short-long term/corto-largo pazo
Sidewalks often in disrepair or incomplete	Improve street safety for everyone	Repair and complete sidewalks	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Prioritize repairs and new sidewalks and pursue funding for construction.</li> <li>•Complete Laurel sidewalk extension.</li> <li>•Replace missing sidewalk on Sanborn</li> </ul>	Map conditions of Alisal Sidewalks. Prioritize immediate repairs in areas with a lot of pedestrian traffic, and create a long-term repair and maintenance plan.	Reach out to TAMC and the California Endowment (TCE) about Laurel Extension
Aceras en mal estado o incompletas	Mejorar la seguridad en la calle para todos	Reparar y completar las aceras	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Priorizar las reparaciones y la construcción de nuevas aceras y buscar fondos para la construcción.</li> <li>•Completar la extensión de Laurel.</li> <li>•Reemplazar la acera que falta en Sanborn</li> </ul>	Mapa de las condiciones de aceras del Alisal. Priorizar las reparaciones inmediatas en áreas con mucho tráfico peatonal y crear un plan de mantenimiento y reparación a largo plazo.	Comunicarse con TAMC y California Endowment (TCE) acerca de la Extensión de Laurel
People do not feel safe riding their bikes - high traffic speeds	Improve street safety for everyone	When planning bicycle routes, prioritize protected or separated bikeways, paths shared with pedestrians, and buffered bike lanes. Look for ways to educate cyclists and drivers about cycling rules and safety			
La gente no se siente segura usando sus bicicletas: altas velocidades de tráfico	Mejorar la seguridad en la calle para todos	Cuando planifique rutas para bicicletas, priorice las ciclovías protegidas o separadas, los senderos compartidos con los peatones y los carriles bici protegidos. Busque maneras de educar a los ciclistas y conductores sobre las reglas de ciclismo y la seguridad			



# Transportation/Transporte

## Connected and Equitable Transportation Network/Red de transporte conectada y equitativa

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportuntades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Short-long term/corto-largo pazo
Public transporation routes and schedule do not meet the needs of residents	A connected and equitable transportation system for all users	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Work with MST to identify primary challenges of potential riders (route, schedule, frequency, cost?).</li> <li>•Explore potential for Bus Rapid Transit.</li> <li>•Make alternative transportation methods more attractive</li> <li>•Work with the County and other agencies and companies to promote carpool/rideshare programs, such as RideAmigos, and ensure they are accessible and usable by the Alisal Community</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Work with MST to overcome barriers to providing public transit to farmworker employment locations, or encourage private buses and shuttles to use existing bus stops.</li> <li>•Educate residents on use of transit app. Work with riders to see how the app could be updated to meet the needs of the population.</li> </ul>		
Las rutas y el horario del transporte público no satisfacen las necesidades de los residentes	Un sistema de transporte conectado y equitativo para todos los usuarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Trabajar con MST para identificar los principales desafíos de posibles pasajeros (ruta, cronograma, frecuencia, costo).</li> <li>•Explore el potencial del transporte rápido en autobús.</li> <li>•Hacer que los métodos alternativos de transporte sean más atractivos.</li> <li>•Trabajar con el Condado y otras agencias y compañías para promover programas de viaje compartido como RideAmigos, y asegurar que sean accesibles y utilizables por la comunidad de Alisal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajar con MST para superar las barreras para proporcionar transporte público a las ubicaciones de empleo de los trabajadores agrícolas, o alentar a los autobuses privados y autobuses a utilizar las paradas de autobús existentes.</li> <li>• Educar a los residentes sobre el uso de la aplicación de tránsito.</li> <li>•Trabaja con jinetes para ver cómo se podría actualizar la “app” para satisfacer las necesidades de la población.</li> </ul>		
People do not feel safe riding due to lack of dedicated bike infrastructure	A connected and equitable transportation system for all users	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Create a network of dedicated bike lanes connecting important parts of the Alisal and salinas.</li> <li>•Promote the new bike-share program.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Add bike lanes to E Alisal St.</li> <li>•Add bike parking along main routes and at important destination.</li> </ul>		
Los residentes no se sienten seguros debido a la falta de una infraestructura específica para bicicletas	Un sistema de transporte conectado y equitativo para todos los usuarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cree una red de carriles exclusivos para bicicletas que conecten partes importantes de Alisal y salinas.</li> <li>• Promueva el nuevo programa de bicicletas compartidas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agregue carriles para bicicletas a E Alisal St.</li> <li>• Agregue estacionamiento para bicicletas a lo largo de las rutas principales y en el destino importante.</li> </ul>		
City does not have a trails master plan, or an updated bicycle plan, and there is a lack of trails in the Alisal.	A connected and equitable transportation system for all users	Ensure Alisal residents participate in the process to create an Active Transportation Plan, which will update bicycle and pedestrian plans, incorporating trails.	Opportunity for a trail system to connect Cesar Chavez Park and nearby neighborhoods through Carr Lake to the Constitution Soccer Complex Area, and even through Natividad Creek Park		
La ciudad no tiene un plan maestro de senderos, o un plan de bicicleta actualizado, y hay una falta de senderos en el Alisal.	Un sistema de transporte conectado y equitativo para todos los usuarios	Asegurar que los residentes de Alisal participen en el proceso para crear un Plan de Transporte Activo, que actualizará los planes para bicicletas y peatones, incorporando senderos.	Oportunidad para un sistema de senderos que conecte el Parque Cesar Chavez y los vecindarios cercanos a través de Carr Lake con los campos de Fútbol de Constitution, e incluso a través de Natividad Creek Park.		



## Transportation/Transporte

### Attractive streets/Calles atractivas

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Short-long term/corto-largo pazo
Lack of amenities such as street trees, benches, trash cans, etc.	Attractive streets with pedestrian amenities	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Consider sidewalk expansions and/or parklets as ways to increase space for outdoor seating , dining, and plantings.</li> <li>•Plant street trees in underserved areas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Partner with interested E Alisal businesses to pilot temporary demonstration parklets and find the best spots for permanent additions.</li> <li>•Replant trees along corridors where they have been removed</li> </ul>	Analyze where street trees are less common in the Alisal compared to city-wide and where there is enough curb space to plant	
Las rutas y el horario del transporte público no satisfacen las necesidades de los residentes	Calles atractivas con comodidades peatonales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Considere las expansiones y / o estacionamientos de acera como formas de aumentar el espacio para sentarse al aire libre, comer y plantar.</li> <li>• Plantar árboles en las calles en áreas subatendidas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asóciase con negocios interesados de E Alisal para pilotear estacionamientos de demostración temporales y encuentre los mejores lugares para adiciones permanentes.</li> <li>• Replantar árboles a lo largo de los corredores donde se han eliminado</li> </ul>	Analizar dónde los árboles de las calles son menos comunes en Alisal en comparación con toda la ciudad y donde hay suficiente espacio en las aceras para plantar	

## Transportation/Transporte

### Improve parking/mejorar el estacionamiento

Challenges or oportunties/ Desafíos o oportunidades:	Concepts/ Conceptos:	Solutions/Soluciones:	Actions/ Acciones:	Follow-up/Seguir	Short-long term/corto-largo pazo
Parking is difficult in residential and commercial areas	Improve parking management in business areas and neighborhoods	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Preserve existing parking supply when considering other improvements.</li> <li>•Create a parking management strategy for the East Alisal and Market corridors.</li> <li>•Consider residential street parking permits.</li> <li>•Consider more time limits for on-street parking in high demand areas to increase availability of existing spots.</li> <li>•Improve transit service and make other transportation options an attractive alternative to driving alone.</li> </ul>			
El estacionamiento es difícil en áreas residenciales y comerciales	Mejorar la administración del estacionamiento en áreas comerciales y vecindarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar el suministro de estacionamiento existente al considerar otras mejoras.</li> <li>• Crear una estrategia de gestión de estacionamiento para los corredores East Alisal y Market.</li> <li>• Considere permisos residenciales de estacionamiento en la calle.</li> <li>• Considere más límites de tiempo para el estacionamiento en la calle en áreas de alta demanda para aumentar la disponibilidad de los puntos existentes.</li> <li>• Mejorar el servicio de tránsito y hacer que otras opciones de transporte sean una alternativa atractiva para conducir solo.</li> </ul>			
Farmworkers use neighborhoods as park and ride locations	Improve parking management in business areas and neighborhoods	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Partner with area businesses with large parking lots to create official park and ride programs for farmworkers.</li> </ul>			
Los campesinos usan vicendarios como lugares de estacionamiento y paseo	Mejorar la administración del estacionamiento en áreas comerciales y vecindarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asociarse con negocios del área con grandes estacionamientos para crear programas oficiales de estacionamiento y estacionamiento para los trabajadores agrícolas.</li> </ul>			